

22/9/27

PER
B-226

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



Bibliothèque St-Sulpice
340 rue St-Denis
604-14-3-23

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la province de Québec

Administration et Rédaction :
111 Côte de la Montagne,
Québec.

ABONNEMENT :

Canada, excepté Cité de Québec:	\$1.00
Cité de Québec et pays étrangers:	\$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers:	75

VOLUME XV, No 38

QUÉBEC

LE 22 SEPTEMBRE 1927

ARRIVÉE DU PHOSPHATE THOMAS BELGE

Nous avons reçu ces jours derniers notre première cargaison contenant 600 tonnes de Phosphate Thomas Belge qui a été annoncé il y a quelque temps.

L'analyse canadienne qui en a été faite, donne les résultats suivants :

Acide Phosphorique total	17.28%
Acide Phosphorique assimilable	16.36%
Finesse de mouture	80%

La qualité de cette marchandise est donc supérieure à la garantie que nous avons donnée.

Les prix et conditions de vente demeurent les mêmes, soit \$14.50 la tonne, F.A.B. Québec, payable par traite à vue attachée au connaissement.

Une certaine proportion de cette quantité est déjà vendue, mais sur ce premier arrivage, nous pouvons encore remplir quelques commandes.

Hâtez-vous donc de nous les faire parvenir avant qu'il ne soit trop tard.

Coopérative Fédérée de Québec, Succursale de Ste-Rosalie Jonction,
(Bagot) P. Q.

22

22

22

PANIER AUX LETTRES

Abonné, Lotbinière.—Auriez-vous l'obligeance de me dire si les débentures Paris-Soissons sont sûres, et si on peut sans crainte y placer nos économies?

Rép.—On peut aujourd'hui acheter sans crainte Paris-Soissons. La France se rétablit, son crédit est meilleur, elle fera honneur à ses engagements. Si rien de fâcheux ne survient. Un changement dans l'orientation politique de ce pays, et même une autre guerre, sont toujours dans le domaine des possibilités. En pareille occurrence, —dort nous voudrions bien voir la France toujours exempte,—les obligations françaises ne vaudraient pas cher. Actuellement, ces obligations sont fermes, au cours du marché. Nous répéterons cependant ce que nous avons déjà dit: Vaut mieux du 5 pour cent au pays que du 6 et même du 7 à l'étranger. Nos obligations provinciales, municipales, de fabriques et scolaires sont absolument sûres, tandis que celles de l'étranger présentent toujours certains aléas.

Réponse à E. R., East-Broughton.—Le beurre contracte le goût fromager si le lait est conservé ou si la crème est mûrie dans un endroit où il y a du fromage; si le beurre est fabriqué dans le même endroit où il se fait du fromage; si tous les ustensiles servant à recueillir ou à faire l'écémage du lait ne sont pas dans un parfait état de propreté; si la crème est barattée et si le beurre est malaxé dans une baratte dont l'intérieur est recouvert d'une légère couche de jaune; ou si après la fabrication le beurre est conservé dans un appartement où l'on conserve du fromage.

Le lait, la crème, le beurre absorbent toujours les odeurs du milieu où ils sont manipulés ou conservés. Il faut donc prendre beaucoup de précautions pour les préserver de tout ce qui peut leur communiquer des goûts désagréables.

J. P. R., Lachine.—Votre client est certainement très intéressant. Il nous paraît avoir les qualités requises pour faire un excellent colon. Nous lui conseillerions de s'établir dans l'Abitibi, où il trouverait facilement de bonnes terres en partie faites, à bon marché. En s'adressant au Ministère de la Colonisation, Parlement, Québec, il obtiendrait tous les renseignements désirables à ce sujet.

Quant à une position d'interprète ou autre qui lui convienne, elles sont assez difficiles à trouver. Une annonce dans un quotidien très répandu comme "Le Soleil" ou "La Presse" le ferait connaître. Le consul français à Montréal et l'agent consulaire à Québec, M. de Saint-Victor pourraient lui aider.

Nous n'avons pas encore de bureau de placements au "Bulletin de la Ferme".

Supprimez le Bandage

Gratis—Essai de Plapao—Gratis
Les PLAPAO-PADS de STUART diffèrent du bandage, étant applicateurs mécano-chimiques faits auto-adhésifs exprès pour maintenir les muscles détendus sûrement en place. Ni courraient ni boucles ni ressorts attachés—ne peuvent glisser, ne peuvent ainsi ni froter ni presser contre l'œuf pubic. Des milliers se sont soignés chez eux sans être empêchés de travailler—cas des plus opiniâtres vaincus. Souples comme du velours—faciles à appliquer—peu coûteux. Grand Prix (Paris), Médaille d'Or (Rome). Procédé de guérison naturel dispensant de l'usage subséquent d'un bandage. Nous le prouvons en envoyant un essai de PLAPAO absolument **GRATIS**.

Ecrivez votre nom ci-dessous et envoyez AUJOURD'HUI.
Plapao Co., 3694 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.
Nom.....
Adresse.....
Essai de Plapao gratis par prochain courrier.

La Qualité avant tout. Voilà pourquoi on préfère le

Café PRESIDENT

Faites-en l'essai dès aujourd'hui.

Coupon de valeur dans chaque paquet.

Le rendez-vous des éleveurs

Une bonne leçon

Je visitais, l'autre jour, un cultivateur qui est aussi commerçant.

J'ai rapporté de cette visite, une bonne leçon. Voici en quelques mots:

Mon travail fini, je m'apprétais à partir, quand mon homme, sortant de sa poche un gros sac de tabac, m'offrit à fumer une pipe. Nous allumons.

La conversation s'engage sur l'état des récoltes, la mauvaise température, enfin toute sorte de choses, toujours les mêmes, qui commencent une conversation entre deux étrangers.

Mon homme était en verve. Il n'eut pas jase cinq minutes, que je savais déjà qu'il était commerçant de patates et d'animaux. Je ne trouvais pratiquement pas moyen de placer un oui ou un non pour lui répondre.

Sans aucune transition, il sauta d'un bond au point culminant: "Avez-vous un concours de moutons (1) d'organisé dans la paroisse pour cet automne?"

Je n'avais pas encore répondu, oui... qu'il continua.

"On n'aime pas ça le diable, ces concours là, nous autres... Y a jamais moyen de faire d'affaires? C'est toujours les grosses maisons de Montréal qui achètent tout..."

"C'est justement la raison pour laquelle nous organisons ces concours, lui répondis-je, nous cherchons d'abord l'intérêt des cultivateurs et..."

Et jamais celui des commerçants... Nous donnons chances égales à tous, puisque la vente est laissée au plus haut enchérisseur..."

"Oui, mais allez donc concurrencer avec ces gens-là?... Heureusement qu'il reste encore des paroisses qui n'ont pas goûté à ces concours... car il n'y aurait pas moyen de vivre!"

"Il y a toujours moyen de vivre, que je lui réponds? Il y a de la place pour tout le monde sous le soleil."

Encore quelques mots et je partis.

Voilà, Messieurs les cultivateurs... Est-ce un témoignage suffisant?

Quand vous débarrasserez-vous de ces commerçants locaux, vrais parasites, qui s'attachent à tous vos produits.

Ce qui se fait pour les moutons peut aussi bien se faire pour les autres animaux et tous les produits mis en vente.

Demandez à votre agronome d'organiser dans votre paroisse de tels concours, pour les agneaux et les pores, et la chose sera réglée. Ce qui se fait ailleurs peut se faire chez vous. Ainsi vous aurez tout le profit de vos ventes, sans avoir un pourcentage à donner aux petits commerçants.

Ce n'est pas que je considère le commerçant local comme le "bouc émissaire" de tous les péchés coopératifs, mais qu'il prenne ailleurs ses revenus et surtout que les cultivateurs lui donnent congé, il vivra quand même.

Il y a de la place pour tout le monde sous le soleil...

(1) Exposition, suivie de vente en coopération.

—Un savant—ah! ces savants!—proposé de capter la chaleur enfermée au sein de la terre en creusant un puits artésien de 30 milles de profondeur. A propos, celui qui descendrait dans un puits traversant de part en part le globe terrestre, arriverait-il les pieds les premiers de l'autre côté?

—Le nouveau tarif pour le transport des grains est maintenant en vigueur. Québec espère bien expédier de son port à l'avenir une plus grande quantité de grain de l'Ouest.

—On a trouvé l'épave de l'avion Old Glory, mais les aviateurs qui le montaient ont été engloutis dans l'océan.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration

L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président

M. TANCRÈDE BIENVENUE

2e Vice-président

M. S.-J.-B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE N. PÉRODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE

* CHS.-A. ROY, Gérant général

FAITES DE L'ARGENT SUR VOS TERRAINS INCULTES

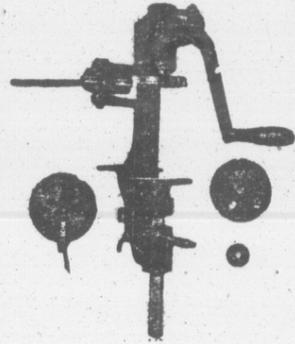


RENARDS ARGENTÉS BEETZ Limited

Les meilleurs sur le marché, ils ont une réputation mondiale. Sommes les pionniers en cet élevage, 34 années d'expérience. A vendre couples de renards noirs argentés parités sous tous rapports. Tous sont enregistrés au "CANADIAN NATIONAL LIVE STOCK RECORD" à Ottawa. N'achetez que des renards de toute première qualité, ils vous coûteront moins cher que des renards médiocres que l'on offre beaucoup sur le marché à de bas prix.

Nos prix défient toute concurrence vu la qualité de nos sujets. De plus, nous tenons nos pratiques au courant des soins et nourriture à donner, pendant une année entière, ce qui est un gage de réussite certaine pour elles puisqu'elles profitent alors de nos 34 années d'expérience. Toutes nos bêtes offertes ont une très belle fourrure, sont parfaitement développées et sont très prolifiques. Nous pouvons aussi garder vos couples en pension dans nos ranchs si vous le désirez.

N'achetez pas sans nous avoir écrit. Venez visiter nos ranchs. Johan Beetz, 54 Blvd. St-Germain, St-Laurent près de Montréal.



\$18.00 Pour 8 jours seulement

ARGENT avec LA COMMANDE

OFFRE D'INTRODUCTION SEULEMENT

Ne manquez pas cette dernière chance

"LA BONNE FERMIERE supérieure à toute autre

Complète pour fermer, couper et reborder les boîtes Nos 2, 2½ et 4. Se vend \$25, mais afin de la bien faire connaître nous l'offrons pour \$18.00 pour 8 jours seulement. Comptant avec la commande ou expédition C. O. D.

SATISFACTION GARANTIE

OU ARGENT REMIS

La Frnderie de St-Anselme, Ltée

St-Anselme, Sta. P. Qué.

Pour vos animaux LES DRÈCHES de DISTILLERIE CONSTITUENT L'UNITE NUTRITIVE AU PLUS BAS PRIX

LES DRÈCHES DE LA MELCHERS DISTILLERY COMPANY—ONT UNE VALEUR ALIMENTAIRE EXCEPTIONNELLE POUR VACHES LAITIÈRES ET GENISSES.

Ces drèches proviennent de la distillation de grains mélangés comme suit: 75% de blé d'Inde, 15% d'orge, et 10% de son.

"Ces drèches provenant en grande proportion de la distillation du blé d'Inde, se rangent en tête de la liste des aliments concentrés."

Un expert en alimentation.

Vendues par quantité de charrs; mis en sacs d'environ 100 livres.

Pour renseignements et prix s'adresser

MELCHERS DISTILLERY Co., Limited

Bureau: 263 rue St-Jacques, Montréal.

Distillerie: Berthierville, P. Q.

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

ADMINISTRATION ET P
Abonnement payable d
Canada—Excepté cité de Qué
Cité de Québec et pays étrange
Pour les Sociétaires de la C
tive Fédérée de Québec e
Société des Jardiniers-Mara
Tarif des annonces 15c. la li
classifiées 25 mots, 50 sou
plus un sou par mot addition
de 25 mots, minimum, 50 sou
Pour abonnement et annon
"Bulletin de la Ferme", Limi
de la Montagne, (Éditeur Mo
Case postale 129.—Tél. 2-4297

Volume XV—Henri

Québec, 22 sept

Le gran pro

L'Association c
sonnes modestes, fa
un travail fort utile.
du sol, c'est en effet
dre plus habiles dan
dépend en partie la p
Celui qui le pre
dre plus meuble et l
la plus grande déco
nité un service inap
Aussi loin que n
labourer la terre, d'a
ples bâtons recourb
pioche, le pic, la h
inventée qu'au com
nôme français du n
méthodes de cultur
chaulage dans les tel
tion mécanique à la
de tracer plusieurs s

Il y a plusieurs
superficiel; le labour
On distingue encore
labourages en billon
Les labourages
toutefois pendant la
resse. En général, o
labours d'automne s
les alternatives de g
blissent. Ceux du p
effectue les labours c

Le labourage cor
ficielle du sol. Il a
terre arabe, aération
sément des engrais,
réactions chimiques
quels les éléments n
à l'état minéral et
On voit tout de
ration du labourage
occupe particulièrement
aux meilleurs labou
Comme nous l'avons
année les 18, 19 et 2
à environ un mille de
Nous avons sou
été préparé à cette o
en entier dans un p
nouvelle classe a été
permettre aux jeunes
à un concours avec
trois chevaux.

Les prix en arg
s'élèvent à près de t
coupes et bon nomb
Tout fait donc
reurs que jamais. Ur
Farnham le deuxième
buée par le Secrétaire
du concours, donner
l'heure de cette soiré

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ
Abonnement payable d'avance.
Canada—Excepté cité de Québec... \$1.00
Cité de Québec et pays étrangers... \$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopéra-
tive Fédérée de Québec et de la
Société des Jardiniers-Maraîchers. 75c
Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonces
classifiées 25 mots, 50 sous par insertion,
plus un sou par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.
Pour abonnement et annonces écrire au
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 111 Côte
de la Montagne, (Édifice Morin) Québec.
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la Province de Québec

RÉDACTION ET COLLABORATION
Cette revue est consacrée aux intérêts de
la ferme et du foyer rural.
Elle est rédigée par un comité de techni-
ciens et de praticiens agricoles, assistés
de collaborateurs occasionnels et de corres-
pondants de diverses institutions agricoles.
Toute collaboration est sujette au contrôle
du directeur.
La correspondance concernant la rédac-
tion doit s'adresser au Directeur du "Bul-
letin de la Ferme". Case postale 129,
Québec.

Volume XV—Henri Gagnon, Président LE 22 SEPTEMBRE 1927 Frs. Fleury, Gérant—Numéro 38

Québec, 22 septembre 1927.

Le grand concours provincial de labour

L'Association des Laboueurs de Québec, comme les personnes modestes, fait peu parler d'elle; elle n'en fait pas moins un travail fort utile. Créer de l'émulation parmi les travailleurs du sol, c'est en effet contribuer d'une manière efficace à les rendre plus habiles dans l'importante opération du labourage, dont dépend en partie la plus ou moins grande productivité des champs. Celui qui le premier eut l'idée de fouiller le sol pour le rendre plus meuble et lui faire produire davantage, celui-là a fait la plus grande découverte de tous les temps et rendu à l'humanité un service inappréciable.

Aussi loin que remonte l'histoire du monde, on voit l'homme labourer la terre, d'abord avec des instruments primitifs, de simples bâtons recourbés, des coutres en bois, puis on employa la pioche, le pic, la houe, la bêche. La charrue moderne ne fut inventée qu'au commencement du siècle dernier par un agronome français du nom de Dombasle, qui perfectionna aussi les méthodes de culture en révélant notamment l'importance du chaulage dans les terres argileuses. On a depuis appliqué la traction mécanique à la charrue, ce qui permet sur les grandes fermes de tracer plusieurs sillons à la fois.

Il y a plusieurs sortes de labour: le déchaulage ou labour superficiel; le labour moyen; le défoncement ou labour profond. On distingue encore, suivant le relief de la surface labourée, les labourages en billons, en planches et à plat.

Les labourages peuvent être exécutés en toute saison, sauf toutefois pendant la saison des gelées ou les périodes de sécheresse. En général, on laboure à l'automne ou au printemps; les labours d'automne sont des labours profonds, entrepris pour que les alternatives de gel et de dégel pulvérisent la terre et l'ameublissent. Ceux du printemps sont superficiels. Pendant l'été on effectue les labours de semailles et de jachère.

Le labourage consiste à diviser et à retourner la couche superficielle du sol. Il a des effets multiples: ameublissement de la terre arabe, aération, destruction des mauvaises herbes, enfouissement des engrais, recouvrement des semences. Il facilite les réactions chimiques et les phénomènes biologiques grâce auxquels les éléments nutritifs du sol passent de l'état organique à l'état minéral et deviennent assimilables.

On voit tout de suite l'importance exceptionnelle de l'opération du labourage. Il est donc bon qu'une association s'en occupe particulièrement et une fois l'an décerne des récompenses aux meilleurs laboueurs, dans un grand concours provincial. Comme nous l'avons déjà annoncé, ce concours aura lieu cette année les 18, 19 et 20 octobre, sur la ferme de M. Ovila Lague, à environ un mille de la ville de Farnham.

Nous avons sous les yeux le programme très élaboré qui a été préparé à cette occasion. Nous nous proposons de le publier en entier dans un prochain numéro. Disons tout de suite qu'une nouvelle classe a été ajoutée au programme ordinaire, afin de permettre aux jeunes gens de moins de vingt ans de prendre part à un concours avec charrues à deux versoirs, tirée par deux ou trois chevaux.

Les prix en argent qui seront distribués aux vainqueurs s'élèvent à près de trois mille piastres, sans compter plusieurs coupes et bon nombre de prix en nature.

Tout fait donc augurer un plus grand concours de laboueurs que jamais. Une délicieuse soirée de folklore sera donnée à Farnham le deuxième jour. Une carte spéciale, qui sera distribuée par le Secrétaire au cours de la journée du 19, sur le terrain du concours, donnera le droit d'entrée et indiquera le lieu et l'heure de cette soirée.

Leçons qui se dégagent de nos Expositions agricoles

Un fait bien consolant ressort des nombreuses expositions et des pique-niques agricoles tenus cet automne sur différents points de la province: c'est que nous assistons à un renouveau, à une poussée irrésistible vers le progrès dans le domaine agricole. C'est l'impression bien nette qui nous reste après avoir visité bon nombre de ces expositions et assisté à la plupart des pique-niques donnés sur les fermes de démonstration. Notre représentant nous arrive de l'exposition de Pont-Rouge avec le même rapport enthousiaste. Cette année, au lieu d'une journée unique, la Société d'Agriculture, division "A" du comté de Portneuf, a été obligée de faire durer l'exposition deux jours, afin de mieux répondre aux exigences des exposants et des visiteurs.

L'agronome officiel de cette division, M. J.-A. Plante; a contribué pour une bonne part à provoquer, dans cette division du comté de Portneuf, un intérêt plus vif pour les choses de l'agriculture, tandis que son confrère, M. Jean-Charles Magnan, qui a charge de l'autre division du comté, se dépense avec non moins de zèle et avec des résultats aussi satisfaisants pour créer l'esprit nouveau, l'ambition de faire mieux et davantage en appliquant à la terre des méthodes plus rationnelles de culture.

La température était un peu froide, mais cela n'a nui en rien au succès de l'exposition de Pont-Rouge, puisque exposants et visiteurs étaient encore plus nombreux que les années passées. L'actif et dévoué secrétaire de la société, M. Geo. Bussièrès, s'est tenu tout le temps sur le terrain, se multipliant pour être utile à tous. Nous n'avons pu faire à cette exposition qu'une courte visite; on nous pardonnera donc de ne pas entrer dans des détails qui d'ailleurs deviennent fastidieux par leur répétition.

La Société d'Agriculture de Pont-Rouge possède un vaste pavillon où tous les produits étaient exposés avec ordre et méthode et présentait vraiment un fort joli coup d'œil. Les fruits et les lé-

gumes étaient surtout remarquables par leur uniformité et leur qualité. On ne cherche pas autant qu'autrefois à produire des choses énormes, mais bien plutôt de "bonnes choses", ce qui est encore un progrès dans la bonne direction. Le cultivateur, mieux averti, devient plus pratique.

A en juger par le nombre des exhibits, l'apiculture est fort en honneur dans le comté de Portneuf. Il y avait là, artistiquement exposé en rayons et en boîtes, du miel de toutes les nuances de l'ambre au doré, qui faisait venir l'eau à la bouche des gourmets. En passant, rendons un tribut d'hommage à la mémoire du regretté M. Patrice Tessier qui, dans une carrière trop courte mais bien remplie, a fait beaucoup pour la diffusion des connaissances apicoles dans le comté de Portneuf.

Nous n'aurions garde d'oublier de mentionner les échantillons de sucre et de sirop d'érable, assez nombreux mais trop variés de formes et de couleurs. Le manque d'uniformité en texture et en saveur est de nature à nuire beaucoup à cette industrie essentiellement nationale. Il est question de standardiser ces produits. Ce serait une excellente chose, dont les "sucriers" tout les premiers retireraient profit.

Avant de sortir de la bâtisse, jetons un coup d'œil sur la section des travaux domestiques. Nous avons admiré là des chefs-d'œuvre de patience et d'ingéniosité, des travaux faits au métier et à la main par des artistes qui s'ignorent, tapis aux dessins multicolores, chandails, bas, nappes et serviettes artistiquement brodées, échantillons de fines dentelles que des doigts de fées ont tissées, ouvrages au métier, étoffe du pays, draps, flanelle, etc. L'industrie domestique n'est donc pas morte au pays, elle ne demande qu'à être développée. L'exposition que feront les 110 cercles de fermières de la province, du 8 au 15 octobre prochain, au magasin Dupuis & Frères, à Montréal, contribuera

(Suite à la page 723)

Un grand banquet, gracieusement offert à l'Association des Laboueurs de Québec, par la ville de Farnham, aura lieu le 20 octobre au soir pour clôturer le concours de labour. A ce banquet seront distribués les prix gagnés au concours.

Ce banquet aura lieu dans l'une des salles de l'hôpital de Farnham.

L'honorable M. Caron, Ministre de l'Agriculture, adressera la parole aux laboueurs, ainsi que quelques autres orateurs qui seront spécialement invités.

On trouvera plus loin la liste complète des officiers et directeurs de l'Association des Laboueurs de Québec.

Parodiant une phrase célèbre du père de l'agriculture française, le génial Sully, ministre de Henri IV, nous dirons en terminant: Labourage et pâturage sont les deux mines inépuisables d'où la Province de Québec tire le meilleur de sa subsistance.

Recettes et conseils utiles

Et tout ce que produisent la terre ou la main, le champ ou l'usine, se trouve chaque jour mieux utilisé aux besoins de notre espèce. Les épidémies se font plus rares. Les maladies sont moins cruelles. La santé générale est plus constante. Non seulement on vit plus agréablement, mais on vit plus longtemps et, en dépit des propos décourageants des misanthropes, nous ne pouvons nous empêcher de nous intéresser aux progrès scientifiques qui ont

1927 SEPTEMBRE

SOLEIL LUNE
Lev. Cou. Lev. Cou.

24 S QUATRE-TEMPS, N.-D. de la Merci,	5 36	5 39		
25 D XVI agr. PENTECÔTE et IV Sept.	5 39	5 37	5 11	
26 L SS. Cyprien et Justine, mart.	5 39	5 35		
27 M SS. Côme et Damien, mart.	5 41	5 33		
28 M S. Wenceslas, mart.	5 42	5 31		
29 J S. Michel-ARCHANGE, dbl. 1 cl.	5 43	5 29		
30 V S. Jérôme, conf. et doct.	5 44	5 27		

Recettes et conseils utiles

pour objet de prolonger dans la plus large mesure le cours de notre existence, si attristée qu'elle puisse être par les circonstances.

L'homme est tellement mortel qu'il a toujours besoin de manger pour vivre; mais il ne doit pas non plus vivre pour manger, et il doit toujours observer en tout la plus stricte sobriété. C'est la sûre règle pour conserver sa santé intacte.

(à suivre)

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

Nos pommes de terre

Les producteurs de pommes de terre seront contents d'apprendre que la Coopérative Fédérée de Québec, par l'intermédiaire de son nouveau département des Fruits et Légumes, s'occupera, à l'avenir, de la vente des patates.

Les patates de Québec doivent subir, sur nos marchés, une concurrence très serrée de la part des produits de l'île du Prince-Edouard et du Nouveau-Brunswick.

Chaque année voit renaître la même situation désavantageuse: nos patates se vendent toujours moins cher que celles des provinces maritimes.

Plusieurs raisons ont été données pour motiver cette différence de prix. Certains veulent croire que la qualité de nos pommes de terre est inférieure à celle des patates qui nous viennent de l'extérieur, mais il semble que ceci ne soit pas bien établi. Les gourmets s'accordent à dire que notre patate vaut celle des autres provinces. Cette différence dans la qualité, dont on parle beaucoup trop, tiendrait beaucoup plus de l'imaginaire que du réel. En parlant ainsi de la qualité de notre patate, ne cherchons-nous pas à excuser un défaut auquel nous pourrions porter remède?

Un de nos principaux acheteurs avec qui nous discutons cette question, la pose ainsi:

"Nos patates sont mal présentées sur les marchés. On les vend sans aucune classification et sans chercher à en enlever les rebuts, les patates malades, détériorées ou trop petites.

"Le commerçant qui les achète est obligé de payer un prix inférieur pour compenser les pertes qu'il doit nécessairement faire.

"C'est là et non pas ailleurs qu'il faut chercher les causes de la situation qui est faite à nos producteurs de patates. C'est de là que provient la mauvaise réputation dont souffrent nos pommes de terre. Les acheteurs ne veulent pas payer les hauts prix pour un produit ainsi présenté, lorsqu'ils peuvent s'en procurer un autre qui ne présente pas les mêmes défauts, ni les mêmes occasions de pertes.

"Nos patates ne se vendent bien que lorsqu'il n'y en a pas d'autres sur le marché."

Ces remarques se passeraient de commentaires, mais il nous semble qu'il se dégage de tout ceci un point de la plus haute importance.

Nous devons nous plaindre généralement de ce que nous n'avons pas de marchés pour nos produits. Dans le cas des patates, nous avons ces marchés, mais nos producteurs ne semblent pas vouloir donner à leur produit la préparation qui le ferait accepter sur ces marchés, où des produits venant de beaucoup plus loin réussissent à remporter les plus hauts prix au détriment des producteurs de notre Province.

La Coopérative Fédérée, voulant aider aux producteurs, a organisé un département qui verra à faire cesser cet état de choses.

Chaque producteur se doit d'encourager cette initiative de la Coopérative. Ce travail qu'elle entreprend est de nature à améliorer les conditions dans lesquelles nous vendons nos pommes de terre, et pour peu que les cultivateurs veuillent la seconder dans ces efforts, nous pouvons nous attendre à voir cesser cette situation défavorable qui est faite à nos producteurs de pommes de terre.

Dans tout travail de coopération il faut une certaine distribution dans le travail. Une partie des responsabilités retombe sur le producteur et une autre sur ceux à qui ce dernier confie la vente de ses produits. On ne peut s'attendre à ce que la Coopérative fasse le travail que le producteur doit faire chez lui. La Coopérative Fédérée, dans le cas qui nous intéresse, ne peut changer la qualité ou la préparation des patates, quoiqu'elle puisse aider dans ce sens: ceci est du ressort du producteur. Les prix que l'on obtiendra seront satisfaisants selon que les patates auront été préparées de manière satisfaisante.

On devra donc classer les pommes de terre d'après la loi fédérale, c'est-à-dire que celles de première qualité porteront le nom de "Canada A", et celles de deuxième qualité, "Canada B". Lorsque l'on expédiera en sacs on mettra 81 livres par sac afin de compenser pour ce dernier; les sacs devront être cousus et chacun portera une étiquette sur laquelle seront inscrites la qualité et la pesanteur. Si les expéditions se font en grenier, on devra mentionner la qualité sur le connaissement.

La Coopérative recevra les consignations de patates par char complet aussitôt qu'elles seront assez mûres pour se bien conserver.

Aux expéditeurs qui enverront leurs pommes de terre à la Coopérative Fédérée, nous demandons de toujours adresser leurs chars comme suit: "Coopérative Fédérée de Québec, Montréal (Pour ordre)". Cette précaution bien simple d'ajouter les mots "Pour ordre", facilitera, dans certains cas, la réexpédition des chars et permettra de réduire au minimum les frais de transport.

Si nos producteurs de patates veulent bien seconder les efforts que fait la Coopérative Fédérée en donnant une meilleure préparation à leur produit, nous pourrions bientôt reprendre aux producteurs des Provinces Maritimes les marchés de chez nous et nous pourrions rivaliser avec eux sur les marchés étrangers.

Chaque producteur se doit de viser à livrer ses produits sur le marché dans les meilleures conditions possibles. Sans cela nous serons dans l'impossibilité de trouver de nouveaux débouchés pour le surplus de notre production. Dans toutes nos ventes nous devons avoir comme but de donner satisfaction à l'acheteur. Un acheteur trompé devient en fort peu de temps un acheteur perdu.

Marquage des numéros de bassins et de barattages

Les Officiers du Gouvernement qui voient à la classification des produits laitiers, trouvent parfois des boîtes de beurre et de fromage portant des numéros inexacts, ainsi que d'autres sur lesquelles les numéros sont illisibles parce qu'ils sont à moitié effacés ou négligemment marqués.

Il est nécessaire, dans ces cas, de faire examiner chacune des boîtes d'une expédition et l'on doit alors faire payer, pour cette inspection spéciale, une somme de 25 sous par boîte conformément au règlement 10 de la loi de l'Industrie Laitière.

Ces marques illisibles sont parfois le résultat de la négligence, mais souvent aussi de l'emploi de mauvais matériel comme d'un noir quelconque ou de pâtes de peu de valeur, au lieu de l'encre régulière à marquer. Si ces marques peuvent être le résultat de la négligence, elles peuvent aussi être faites de propos délibéré pour cacher les bassins ou les barattages de qualité inférieure; l'effet est le même quelle qu'en soit la cause.

Nous désirons attirer l'attention des fabricants sur le fait que le marquage inexact des numéros de bassins ou de barattages constitue une infraction au règlement 2, pour laquelle une amende de \$50.00 à \$200.00 peut être imposée en plus de celle de 25 sous par boîte tel que pourvu par le règlement 10.

Un fromager a dû récemment payer une amende de \$50.00 à laquelle il avait été condamné à cause d'un délit de cette nature.

On comprendra qu'il est nécessaire d'appliquer ces règlements; sans cela on ne pourrait plus avoir confiance dans les certificats qu'émettent les classificateurs et le commerce de nos produits laitiers en souffrirait énormément.

Producteurs de volailles

Les mois de septembre et d'octobre coïncident avec la célébration, par les juifs, des fêtes qui correspondent à nos jours de l'an canadien. Ces fêtes s'étendent du 27 septembre au 18 octobre.

A cette occasion, la population juive de la ville de Montréal consomme d'énormes quantités de volailles pour lesquelles elle consent à payer des prix élevés à condition que la qualité rencontre ses désirs.

Les volailles doivent être grasses et de belle apparence, et elles doivent arriver sur le marché vivantes.

Durant les deux premières semaines de ces fêtes, à savoir du 27 septembre au 11 octobre, cette demande spéciale exige des poulets très gras. Durant la troisième semaine, les poulets blancs sont recherchés. Le mets en faveur, au cours des dernières semaines, est le canard; la demande est toujours forte pour cette espèce de volaille et les prix sont rémunérateurs.

Les expéditeurs intéressés feront bien de nous expédier leurs poules grasses le plus tôt possible. Les expéditions pourraient donc commencer dès maintenant pour les poules et celles des poulets aux premiers jours d'octobre.

Préparez immédiatement vos volailles et profitez de ce marché exceptionnel. A l'occasion de ces fêtes, les prix sont généralement avantageux car la demande est toujours très forte.



M. MAURICE LAMARRE
M. Léopold Lamarre de
travailleur du sol par
à bien satisfaire aux
culture moderne, a reçu
cette année la Médaille
Mérite Agricole Juvénile
nos félicitations.

N'ameriez-vous pas
une bonne montre

Remarque: Plus de 100.000
ont répondu à nos annonces
maintenant de biens pour
Montre - Studer



21 Pierre
STUDEBAKER

La montre assure
EXPÉDIEE POUR SI

\$1.00

Une offre
pour \$1.00
seulement
avoir droit
nufacture
que mon
à 21 pier
payable
mensuels
pouvez

nouveaux modèles de boîtes
Les plus récents dessins
ne, vert et blanc. Huit aj
prenant chaud, froid, isoc
positions. Assurée pour tou
dus direct aux plus ba
connus pour des montres de
tres-bracelets pour hommes
suis. Envoyez le coupon po
et LIVRE GRATUIT des
cèles de montres.

CHAÎNE DE MONTRE

Pour un temps limité
nous offrons une magnifi
de montre gratuite. Le
avoir livre de modèles gr
dis que cette offre est e

STUDEBAKER WATCH

of Canada Ltd.

Sous la direction des mem
mille Studer connus
quarts d'un siècle comme m
de produits de qualité.

Dest V 552

Mettez
ceci

Studeb
of C

Dept. V 5

Veillez m'env

gratuit de no

montres et c

sui votre offr

Nom.....

Adresse.....

Cité.....

Prov.....

files

arge mesure
n'ête puisse
toujours be-
loît pas non
une observer
la sûre règle

re à la Coopér-
leur chars
(Pour ordre)
ordre", facilité
tra de réduire

der les efforts
re préparation
ducteurs des
pourrons riva-

roduits sur le
la nous serons
pour le surplus
s avoir comme
rompé devient

os de
iges

assification des
et de fromage
r lesquelles les
s ou négligem-

r chacune des
ur cette inspec-
ément au règle-

la négligence,
me d'un noir
encore régulière
e la négligence,
our cacher les
et est le même

ir le fait que le
tages constitue
ide de \$50.00 à
ar boîte tel que

de de \$50.00 à
tte nature.
ces règlements;
certificats qu'é-
huits laitiers en

illes

e la célébration,
l'an canadien.

e de Montréal
les elle consent
ntre ses désirs.
arence, et elles

à savoir du 27
dige des poulets
ts blancs sont
es semaines, est
pèce de volaille

expédier leurs
pourraient donc
des poulets aux

z de ce marché
it généralement



M. MAURICE LAMARRE.—Fils de M. Léopold Lamarre de l'Islet, ce jeune travailleur du sol par son application à bien satisfaire aux exigences de la culture moderne, a réussi à décrocher cette année la médaille d'Or du Mérite Agricole Juvénile. Toutes nos félicitations.

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Sans le secours de la Divinité, l'homme n'est que néant, faible se let vanité.
Nous sommes aujourd'hui privés de notre chronique hebdomadaire. Notre confrère Pierre Fouille-Partout est en congé. C'est une vacance bien gênée, car depuis cinq ans passés sa collaboration ne nous a jamais fait défaut. Nous publions la semaine prochaine sous cette rubrique une délicieuse épître de Violette des Champs sur la cause principale de l'immodestie dans le vêtement féminin.

Il est encore temps de passer la herse à disque sur les vieux pâturages où vous désirez faire des cultures sarclées le printemps prochain. Il est entendu que ce hersage devra être suivi d'un bon labour d'automne pour terminer l'amublissement du sol.

Avez-vous l'intention de prendre part au grand concours de labour qui aura lieu à Fernham les 18, 19 et 20 octobre prochain? Si oui, préparez-vous, exercez-vous car vous rencontrerez là de fiers gars qui savent tenir les manchetons de la charrue et tirer un sillon au cordeau.

Préparez vos charrues pour prendre part au grand concours provincial de labour. Nous consacrons la page éditoriale du présent numéro à ce sujet. Lisez cet article, il vous intéressera. Nous publierons la semaine prochaine le programme complet préparé par l'Association des Laboureurs de Québec pour le concours de cette année.

Nous terminions la semaine dernière "La campagne canadienne", ce délicieux roman du terroir qui a fait son tour de presse après que "Le Bulletin de la Ferme" eût obtenu de l'auteur, le R. F. Dugré, permission de le publier.

Nous publierons la semaine prochaine en lieu et place du feuilleton, une monographie de St-Joseph de Beauce, due à la plume renseignée de M. le notaire Angers.

Puis un article de Pierre Fouille-Partout sur des principes qu'il tient à affirmer.

Et le 20 octobre, nous commencerons notre nouveau feuilleton "La Terre Enjoueuse" que nous vous ferons connaître plus au long la semaine prochaine.

Des individus répandent de ce temps-ci, dans les paroisses de la rive sud, des livres remplis d'insultes contre notre religion et notre clergé. Il n'y a qu'une chose à faire: brûler cette littérature infecte et faire comprendre à ceux qui la répandent qu'ils feraient mieux de rester chez eux.

A une exposition récente, un individu était sur le terrain, vendant de petites bibles à bon marché. Ils les donneraient pour rien que ce serait encore trop cher. Ce qui nous surprend le plus, c'est qu'on permette à ces colporteurs de denrées religieuses falsifiées d'envahir un terrain d'exposition. Nous signalons le fait, dans l'espérance qu'il ne se répétera plus.

Vos enfants ont réintégré l'école. Si vous voulez être justes envers eux, ne leur faites donc pas manquer la classe sans motif sérieux.

C'est l'assiduité autant que le travail qui permet à l'enfant de retirer tout le profit désirable des cours qui lui sont donnés.

L'enfant à qui vous faites manquer la classe se voit dépasser par ses petits camarades; il se décourage facilement et prend l'école en grippe.

Donnez lui donc fair play, chance égale, et s'il a quelque talent, un peu d'étoffe comme on dit, il arrivera aux premières places.

Voici les longues veilles d'automne qui vont commencer bientôt. Vous aurez un peu plus de loisir à consacrer à la lecture. Vous qui recevez le Bulletin de la Ferme et qui savez la somme de renseignements et de bons conseils que chaque numéro contient, faites donc un peu de propagande dans votre entourage. En travaillant pour nous, vous travaillez pour vous, car plus nous aurons d'abonnés, de plus en plus intéressante deviendra notre revue. Nous comptons aujourd'hui vingt-six mille abonnés. C'est déjà un joli chiffre. Nous espérons bien cependant avec votre concours dépasser les trente mille dans le cours de l'année prochaine.

Le Mérite Agricole des Jeunes. La liste des vainqueurs du Mérite Agricole des Jeunes nous est parvenue trop tard pour être publiée dans le dernier numéro. Trente-sept se sont distingués. Est arrivé premier: M. Maurice Lamarre, de l'Islet, avec 92 points sur un total, possible de 100; deuxième M. Robert Sylvain, de Princeville, 90 points; troisième, M. Léopold Blais, de St-Pierre de Montmagny, 88.1 points. Les autres lauréats sont: MM. Marcel Moisan, Angienne-Lorette, Québec; Rosario Laliberté, Sainte-Marguerite, Dorchester; Armand Faucher, Sainte-Marie de Beauce; J.-E. Faucher, Sainte-Marie de Beauce; R. Charest, Tingwick, Arthabaska; Antonio Laliberté, Sainte-Marguerite, Dorchester; Laurent Campagna, Saint-François, Montmagny; Omer Couture, Lorretteville; P.-E. Filion, Saint-Joachim, Montmorency; J.-G. Garon, N. Bernard, Dorchester; Pierre Côté, Saint-Pierre, I.O.; Léopold Labrecque, Sainte-Marie, Beauce; J.-B.-Parent, Saint-Isidore, Dorchester; L.-J. Bolduc, Beauceville.

Au Ministère de l'Agriculture, on chôme moins que jamais cette année. Les chefs des différents services semblent avoir le don de se multiplier. Après le grand Congrès Mondial d'Aviculture, auquel notre province a figuré avec tant d'honneur, sont venues les nombreuses expositions agricoles, une centaine, croyons-nous, dans les différents comtés de la province, puis les pique-niques aux fermes de démonstration, couronnés d'un si vif succès. En même temps le Département devait s'occuper du Concours du Mérite Agricole des Jeunes, dont nous donnons ailleurs le résultat. Et puis voilà le grand concours annuel de labour qui s'annonce—nous lui consacrons l'éditorial de ce jour. Et les 15 et 16 novembre aura lieu le grand congrès annuel de la Société d'Industrie laitière. Ce congrès devait avoir lieu plus tôt, mais il a été retardé afin de ne pas nuire au congrès de l'U.C.C. qui a été fixé au 9 et 10 novembre.

Et puis viendra pour couronner le tout la grande fête du Mérite



J.-BRUNO POTVIN.—Agronome de l'Islet, sous la direction duquel le jeune Lamarre a marché vers le succès.

Agricole, à laquelle l'honorable M. Caron voudrait donner plus d'éclat que jamais. On sait qu'elle aura lieu cette année dans l'enceinte même du Palais législatif. La date en sera bientôt fixée.

ARGENT A PRÊTER
Argent à prêter et à placer sur hypothèque et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités.
E.-BOISSEAU PICHER
NOTAIRE
Prêts et Placements
80 rue St-Pierre
Québec, P.-Q. Tel.: 2-3200

LE MOTEUR LE PLUS FIABLE ET LE PLUS ECONOMIQUE
Toute de cette réputation depuis qu'il a été introduit à Québec. Vous pouvez vous procurer un engin.
NAPOLÉON
Dans les grandeurs variant de 1 1/2 à 16 forces
Prix pour vous convenir
J'ai aussi les pièces de réparation des engins NAPOLÉON, dont je suis le seul distributeur pour toute la province. Aussi, charrues, centrifuges et Moulins à battre.
N'achetez pas sans connaître mes prix. Demandez aussi mes prix pour batteuses.
J.-T. FECTEAU
St-Marie, Cté Beauce.

LE NOUVEAU "CHAMPION AMERICAIN"
Voilà la batteuse à grain idéale pour battre la récolte économiquement et en retirer le plus gros bénéfice.
Sa construction est forte, exempte de complication de mécanisme. Son cylindre monté sur base d'acier est d'une résistance jusqu'ici encore inconnue.
DEMANDEZ
Ma circulaire illustrée donnant plus de détails sur sa construction et mes prix.
Eug. GALARNEAU
Pont Rouge, Qué.

N'ameriez-vous pas posséder une bonne montre?
Remarque: Plus de 100,000 personnes ont répondu à nos annonces et sont maintenant de fiers possesseurs de Montres Studebaker.
Nouveaux Modèles Minces
Précise du fabricant

21 Pierres STUDEBAKER
La montre assurée
EXPEDIEE POUR SEULEMENT \$1.00 en acompte
Une offre surprenante pour \$1.00 en acompte seulement vous pouvez avoir directe de la manufacture une magnifique montre Studebaker à 21 pierres. Le balance payable en versements mensuels faciles. Vous pouvez choisir de 75 nouveaux modèles de boîtiers artistiques. Les plus récents dessins à effets d'or jaune, vert et blanc. Huit ajustent sans comprenant chaud, froid, isochronisme et 5 positions. Assurée pour toute la vie. Vendues directe aux plus bas prix jamais connus pour des montres de qualité. Montres-bracelets pour hommes et pour dames aussi. Envoyez le coupon pour avoir détails et LIVRE GRATUIT des nouveaux modèles de montres.
CHAINE DE MONTRE GRATUITE
Pour un temps limité seulement nous offrons une magnifique chaîne de montre gratuite. Ecrivez pour avoir livre de modèles gratuit tandis que cette offre est en vigueur.
STUDEBAKER WATCH COMPANY of Canada Ltd.
Sous la direction des membres de la famille Studebaker connue depuis trois-quarts d'un siècle comme manufacturiers de produits de qualité.
Dept V 552 Windsor, Ont
Studebaker Watch Co. of Canada Ltd.
Dept. V 552 Windsor, Ont
Veuillez m'envoyer votre livre gratuit de nouveaux modèles de montres et des renseignements sur votre offre à \$1. en acompte.
Nom.....
Adresse.....
Cité.....Prov.....

22

22

22

Record d'assistance et d'exposants à l'Exposition de Plessisville, tenue le 13 septembre

Exposition scolaire et du Cercle des Fermières. — Concours d'appréciation, par le Cercle des jeunes éleveurs de Plessisville. — \$1000. en prix. — Coupes. — Médailles, etc.

L'exposition de Plessisville que tient annuellement la Société d'Agriculture, division "B" du comté de Mégantic, a eu lieu le 13 du courant, par une température idéale. Ont été tenues le même jour, au même endroit, l'exposition du Cercle des fermières de Plessisville de même que l'exposition scolaire, à laquelle 180 élèves garçons et filles ont pris part.

Nous avions la bonne fortune de nous trouver sur les vastes terrains de l'exposition très à bonne heure, de sorte que nous avons pu tout à notre aise nous rendre compte de la disposition magnifique des bâtisses, dont la principale à proximité de l'entrée est réservée aux exhibits des produits de la grande culture, du potager, de l'étable et du rucher. Les galeries étaient réservées aux exhibits de travaux culinaires et domestiques. Avec section spéciale pour les exposants du Cercle des fermières de la localité.

Dans chaque catégorie les produits exposés étaient ravissants, bien choisis et préparés avec grand soin. Une installation de bon goût ajoutait encore à l'éclat de cette exposition.

Nous avons remarqué quelques exhibits industriels fort intéressants. Mentionnons la machine à Coudre Singer et les démonstrations instructives qui en étaient données; l'écremeuse De Laval, la "Libella" nouvelle machine, fort bien construite et déjà bien populaire dans la Province de Québec, quoiqu'introduite au Canada depuis une couple d'années seulement.

Une nouvelle fournaise à air chaud, pour laquelle le fabricant, M. Alphonse Houle de Princeville, a obtenu un brevet, a fortement intéressé les visiteurs par sa simplicité de construction avec sa forte capacité de chauffage et on nous dit de plus que son prix fort modique rendra ce système de chauffage central très populaire dans les centres ruraux.

Il était à peine dix heures de l'avant-midi que déjà des milliers de visiteurs affluaient sur les terrains, tant de Plessisville, de Victoriaville, Princeville, Ste-Sophie, Ste-Julie et de St-Ferdinand, d'Halifax.

M. Armand Gélinas, l'agronome du comté, que l'on peut à bon droit appeler l'une des principales chevilles ouvrières de cette organisation considérable, nous déclare qu'il y avait au-delà de cinquante exposants de plus que l'an dernier.

L'exposition de 1927, nous affirmait-on, aura été la plus considérable qui se soit encore tenue à Plessisville.

Les exhibits de bétail de toutes races et de toutes espèces figuraient en grand nombre et le visiteur pouvait se rendre compte qu'il y avait progrès notable dans la préparation des sujets pour cette exposition. Les exhibits de race chevaline étaient fort nombreux, ainsi que ceux du bétail laitier.

M. J.-J. Gautreau, du Service provincial de l'élevage, agissait comme juge pour les chevaux. Il eut fort à faire, jusqu'à une heure très avancée de l'après-midi, pour adjuger les prix.

Un concours de truies pur sang avait été organisé pour les jeunes éleveurs. Une trentaine y ont pris part.

MM. S. Chagnon, assistant-chef du Service provincial de l'élevage, et R. Dionne, du Service fédéral de l'industrie animale, ont jugés les sujets conjointement.

Comment elle s'est débarrassée de son Rhumatisme.

Connaissant, à la suite d'expériences très pénibles les souffrances que cause le rhumatisme, Mme J. E. Hurst, domiciliée au No 204 Avenue Davis, F 266 Bloomington, Ill., est tellement heureuse de s'être guérie qu'en outre d'une simple expression de gratitude elle est anxieuse de conseiller aux autres personnes affectées de cette maladie, comment se débarrasser de cette torture, par un moyen fort simple, à la maison.

Mme Hurst n'a rien à vendre. Découpez simplement cette annonce, mettez-la avec votre nom et votre adresse, elle vous fera parvenir ces précieux renseignements, absolument gratuits. Ecrivez-lui immédiatement avant de mettre cela en oubli.

Nous publions plus bas la liste des gagnants des prix offerts pour ce concours. M. S. Chagnon a jugé les animaux laitiers tandis que M. R. Dionne agissait comme juge des races porcine et ovine. Les oiseaux de la basse-cour ont été jugés par M. l'agronome H. Lauzières du comté d'Arthabaska. Ces exhibits figuraient en assez bon nombre, et fort avantageusement quant à la qualité.

Les produits de la ferme et du potager ont été jugés par MM. A. Savard et D. Laliberté, instructeurs horticoles, ceux d'industrie laitière par M. Germain St-Pierre, inspecteur des beurrieres et fromageries pour la division d'Arthabaska.

Les produits de l'art culinaire et des travaux de couture, brochage, tricotage, tissage, et il y en avait légion, ont été jugés par Mademoiselle Estelle LeBlanc, du Service provincial de l'Economie domestique.

Dans l'avant-midi eut lieu le très intéressant concours de jeunes juges organisé pour les membres du cercle des jeunes éleveurs de Plessisville. Toute l'attention des cultivateurs se porta, pour la durée de cette épreuve, à l'arène où étaient jugés les animaux laitiers.

Près d'une trentaine de jeunes éleveurs prirent part à l'épreuve sous la direction de l'agronome, M. A. Gélinas.

Il s'agissait pour la première épreuve de juger, en les classant dans l'ordre voulu, trois magnifiques taureaux de race Holstein. Comme 2e épreuve, trois vaches de race Holstein et en 3eme lieu, trois vaches Ayrshire.

Il fut distribué à chaque jeune cultivateur, à chaque épreuve, une formule sur laquelle le juge devait enrégistrer les sujets dans l'ordre de leur classement et donner les raisons motivant son jugement. Dix minutes étaient allouées dans chaque cas. Une fois les formules remplies et signées du nom du concurrent, M. S. Chagnon, du Service provincial de l'Elevage, jugeait à son tour les sujets et donnait une courte conférence au cours de laquelle il expliquait pour quelles raisons il classait les animaux dans tel ou tel ordre.

M. Chagnon attirera l'attention des jeunes éleveurs sur les raisons principales qui doivent les guider dans leur jugement, savoir: la constitution de l'animal, sa conformation, sa capacité de consommer les aliments, et ses qualités comme animal laitier. La vache laitière, dit M. Chagnon, est comparable à une machine qui, pour bien fonctionner, doit être pourvue d'un bon mécanisme; la vache sur une ferme c'est la machine à fabriquer le lait; il faut qu'elle soit douée d'une forte constitution, qu'elle soit en état d'absorber une quantité d'aliments fourrages grossiers, etc., et qu'elle puisse transformer ceux-ci en lait.

Il était vraiment intéressant de constater le grand intérêt que portèrent aussi bien jeunes concurrents que spectateurs, aux judicieuses remarques et conseils de M. Chagnon.

A midi juges et directeurs de l'exposition durent interrompre leur travail pour se rendre à la spacieuse salle à manger du pavillon central de l'exposition, où un dîner substantiel et succulent fut servi. Le banquet était sous la présidence de M. Aug. Binette, de St-Ferdinand d'Halifax, président de la Société d'Agriculture.

Outre les directeurs de la Société, on remarquait comme invités, Son Honneur le maire de Plessisville, M. P.-A. Painchaud, MM. les abbés Dupuis, curé de la paroisse, Boulé, curé de St-Ferdinand, Labrecque, curé de Ste-Sophie, et M. l'abbé Dionne, vicaire à Plessisville, MM. A. Fournier, manufacturier, A. Grenier, courtier d'assurance, Armand Gélinas, agronome, F. Besner, R. Dionne, Mlle Estelle LeBlanc, M. Germain St-Pierre, J. Pelletier, inspecteur de beurrieres du comté de Mégantic, Frs Fleury, directeur-gérant du "Bulletin de la Ferme".

Au dessert, M. Aug. Binette invita M. le curé Dupuis à porter la parole.

Après avoir félicité les directeurs du succès de leur exposition, M. le curé rappela le rôle important, l'attachement que le clergé canadien français a toujours porté à l'agriculture et souhaila aux organisateurs de l'Exposition un progrès cons-

**EXIGEZ
LES MERVEILLEUSES
TEINTURES**

50 couleurs les plus variées et les plus magnifiques, dont 18 à l'eau froide. TOUTES GARANTIES.

Nos teintures sont mises en cartouches rouges et bleues, (Rouge à l'eau froide, Bleu à l'eau chaude) et se vendent 15c la cartouche.

W. F. McDUGALL CO., REG'D. 142 rue St-Pierre, QUEBEC.

RAINBOW

tant et toujours de plus en plus accentué. MM. les curés Boulé et Labrecque furent également intéressés par leurs observations très utiles et du plus grand à propos.

M. le maire Painchaud félicite les directeurs et surtout les dames pour le puis-

sant concours qu'elles ont apporté au succès de l'exposition. L'orateur se dit très heureux de l'initiative qu'ont prise les producteurs de sucre et de sirop d'érable purs, de construire à Plessisville même un

(Suite à la page 726)



L'amour qui ne Meurt pas

AUSSI longtemps que vous êtes vivants et plein de santé, c'est un devoir de protéger votre famille contre les ennuis financiers.

Supposez pour un instant que votre femme et vos enfants soient soudainement privés de leur gagne-pain — qu'arriverait-il alors ?

Ne seraient-ils pas écrasés sous le poids de l'adversité.

Ne préféreriez-vous pas les voir protégés par une assurance-vie, protection que procure l'Amour qui ne meurt pas.

Recevez bienveillamment le représentant de l'Assurance-vie: c'est votre ami.



Life Insurance Service

The Love That Never Dies

Pique

La Société de... quatrième pique... Station Expérimentale

En plus de l'ice genre, le directeur le Dr Gustave Lar... de Bovins Canadi... lors de cette occa... de choix y seront

Tous les éleveurs de cette race fête. Il va sans dire de se procurer des records laitiers et la Ferme Expérimentale garantie à cette occasion. On peut se procurer au Dr Gustave Lar... Cap-Rouge. La v... midi.

NOMINATION

Il nous fait plaisir d'annoncer la nomination de M. Gérard Tremblay, représentant de l'Association d'Ayrshire Canadiens.

M. Tremblay est né à Aulnaies, mais il passa une ferme à Ste-Foy. d'abord l'école rurale, à l'École Normale, où le diplôme académique langues française et anglaise.

Faisant partie du contingent à la grande guerre, il fut promu grade de lieutenant.

A son retour au pays...

Ann

la nouvelle et le pe

Vous pouvez... ment avec le... velles batteries... leur.

Construit en les matériaux... compactes. Pas augmentation... dès aujourd'hui... votre prochain... BUILT.

Propriétaire et opérateur du poste CK NC (597 mètres) Toronto, qui joue tous les lundis et jeudis à 9 heures.

Rendez-vous des éleveurs

Pique-nique des éleveurs

La Société des Eleveurs de Bovins Canadiens tiendra son quatrième pique-nique annuel, mardi le 27 du courant, à la Station Expérimentale du Cap Rouge.

En plus de l'intérêt qu'offre aux éleveurs une réunion de ce genre, le directeur de la Station Expérimentale de Cap Rouge, le Dr Gustave Langelier, président de la Société des Eleveurs de Bovins Canadiens, a décidé de tenir une vente à l'enchère lors de cette occasion. Une douzaine de taureaux Canadiens de choix y seront vendus.

Tous les éleveurs de bovins Canadiens, ainsi que les amateurs de cette race, sont cordialement invités à assister à cette fête. Il va sans dire qu'ils auront une occasion sans pareille de se procurer des sujets reproducteurs de choix. Les nombreux records laitiers et beurriers établis par le troupeau Canadien de la Ferme Expérimentale de Cap Rouge constituent la meilleure garantie à cette avancée.

On peut se procurer un catalogue de la vente en s'adressant au Dr Gustave Langelier, Régisseur, Station Expérimentale de Cap-Rouge. La vente commencera à deux heures de l'après-midi.

ADRIEN MORIN, Secrétaire.

NOMINATION

Il nous fait plaisir d'annoncer la nomination de M. Gérard Tremblay comme représentant de l'Association d'Eleveur d'Ayrshire Canadiens.

M. Tremblay est né à St-Roch des Aulnaies, mais il passa sa jeunesse sur une ferme à Ste-Foy. Il fréquenta d'abord l'école rurale, puis il étudia à l'École Normale, où il décrocha le diplôme académique pour les deux langues française et anglaise.

Faisant partie du contingent canadien à la grande guerre, il fut promu au grade de lieutenant.

A son retour au pays, il s'établit à

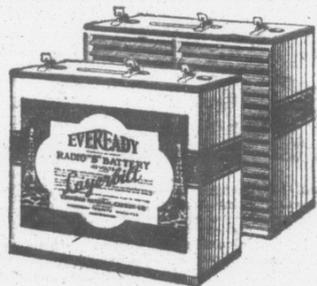
Little Woody, Sask., sur une ferme du gouvernement qui est aujourd'hui sa propriété.

En 1924, il devenait professeur à l'Institut Agricole d'Oka, position qu'il abandonne aujourd'hui pour se dévouer à faire mieux connaître et apprécier la race Ayrshire.

Le champ d'activité de M. Tremblay comprend la province de Québec, une partie de l'est d'Ontario et les Provinces Maritimes.

Nous félicitons bien sincèrement M. Tremblay, mais nous félicitons aussi l'Association qui a su s'assurer les services d'un homme aussi éminemment qualifié pour cette position.

Annonçant



la nouvelle batterie Eveready Layerbilt et le pouvoir à bon marché "B"

Vous pouvez maintenant diminuer votre dépense de pouvoir "B" et jouir quand même d'une bonne réception, possible seulement avec le courant fourni par batterie, en employant les nouvelles batteries EVEREADY LAYERBILT sur votre amplificateur.

Construit entièrement sur de nouvelles données scientifiques, les matériaux produisant le pouvoir vital sont disposés en couches compactes. Pas d'espace perdu. Chaque pouce carré produit une augmentation considérable de la charge électrique. Préparez-vous dès aujourd'hui à employer le pouvoir "B" à bon marché—et que votre prochaine batterie "B" soit une EVEREADY LAYER-BUILT.

LES BATTERIES DE RADIO

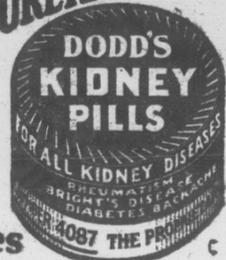
Propriétaire et opérateur du poste CKNC (587 mètres) Toronto, qui joue tous les lundis et jeudis à 9 heures.

EVEREADY

durent plus longtemps

"Le RADIO donne meilleure satisfaction avec pouvoir fourni par batterie".

Traitez l'IMPURETÉ du SANG



Pilules Dodd pour le Rein

Lisez le Bulletin de la Ferme

Hudson's Bay Company

Incorporée le 2 mai 1670
LA PLUS ANCIENNE MAISON FAISANT LE COMMERCE DE FOURRURES VERTES

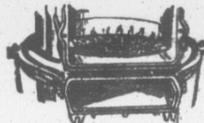
A cause de notre situation exceptionnelle dans le Commerce de Fourrure du monde entier, nous sommes continuellement en position de payer les plus hauts prix du marché. Si les prix ne sont pas satisfaisants nous retournerons les peaux à nos propres dépens.

Adresses les expéditions à Hudson's Bay Company, 100 rue MCGILL, MONTREAL.

Des Milliers de Maisons Sont Chauffées par cette NOUVELLE METHODE

LA Furnacette McClary a transformé des milliers de maisons canadiennes, froides et mal chauffées, en foyers attrayants, tièdes et confortables. Et elle coûte de 30 à 50 pour cent de moins que les anciennes méthodes de chauffage.

On doit ce résultat remarquable à un principe de chauffage nouveau et absolument différent. Au lieu d'une chaleur radiante, comme celle d'un poêle, la chaleur de la Furnacette est circulante. Un air humide et chaud pénètre dans les moindres recoins de la maison. Résultat—un foyer confortable et sain, qui n'est jamais ni trop chaud ni trop froid.

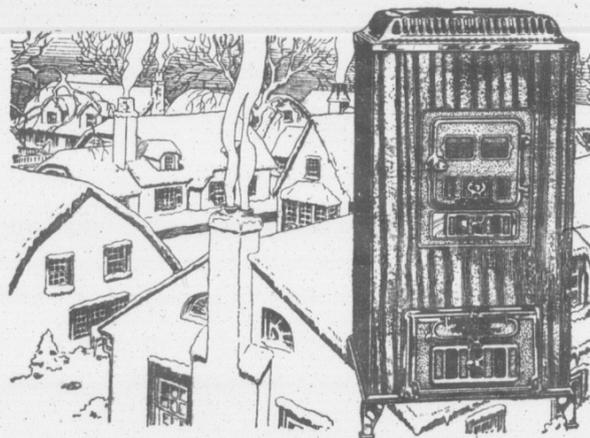


Un courant d'air humide et chaud, constamment en mouvement, quitte la Furnacette McClary et circule dans toutes les chambres. L'anneau Ventilblast (caractéristique exclusive) permet de brûler du charbon mou ou de l'anthracite, du bois ou du coke, et donne ainsi un maximum de chaleur tout en consommant un minimum de combustible.

Un Meuble Superbe

La Furnacette McClary n'a pas à être installée dans un soubassement. On la met, comme un joli meuble, dans le living-room ou la salle à manger. Sa surface (tout acier, émaillée façon porcelaine) est d'entretien facile. Ni suie ni poussière. A sa base, des orifices aspirent l'air qui, chauffé et humidifié, circule bientôt uniformément dans toute la maison.

Envoyez-nous le coupon ci-contre. Il vous apportera des renseignements complets et des copies d'attestations d'acheteurs satisfaits de la Furnacette.



Envoyez-Nous ce Coupon

"The McCLARY Mfg. Co.", London, Canada.

Sans obligation de ma part, veuillez m'envoyer des renseignements sur la Furnacette.

Nom.....

Adresse.....

Furnacette McClary's

6034

Le Chez-nous du Maraîcher

RAPPORTS TÉLÉGRAPHIQUES OFFICIELS SUR LES MARCHÉS

LE 15 SEPT. 1927.

MONTRÉAL.

Commerce tranquille, avec ton plus ferme. Température mauvaise.

Bleuets de la N.-E., pinte	\$0.25 à 0.28
Pommes Duchesse, de la N.-E., baril No 1	5.00
Pommes Duchesse, de la N.-E., baril No 2	4.50
Bleuets du N.-B., pinte	.25 à .28
Pommes de terre de Québec, blanches, 80 lbs	1.00 à 1.10
Bleuets de Québec, qualité ordinaire	.15
Betteraves, carottes, navets, de Québec, panier d'un boisseau	1.25
Concombres, de Québec, panier d'un boisseau	1.25
Panais, de Québec, panier d'un boisseau	1.25
Laitue, Boston, de Québec, cageot de 2 doz	1.60
Choux-fleurs, de Québec, cageot de 1 doz	1.75
Choux, de Québec, qtl	1.75
Oignons rouges, Globe, de Québec, 90 lbs, beaux	2.75
Céleri, de Québec, cageot de 3 à 4 doz	3.50
Tomates rouges, de Québec, cageot de 11 pintes No 1	.35
Tomates roses, de Québec, cageot de 11 pintes No 1	.75
Melon, Oka, de Québec, la livre	.20 à .25
Melon, Montréal, de Québec, la livre No 1	.15
Pommes Wealthy d'Ontario, panier d'un boisseau, non-classées	1.50 à 2.00
Pommes Duchesse, d'Ontario, baril No 1	5.00 à 6.00
Pommes Wealthy, d'Ontario, baril No 1	6.00
Pommes Wealthy, d'Ontario, baril No 2	5.00

Arrivages de wagons du 12 au 14 inclusivement:
N.-E. 1 de pommes.
N.-B. 21 de pommes de terre.
Ont. 1 de poires, 5 d'oignons, 5 de fruits mélangés, 3 de légumes et fruits mélangés

Importés:
13 de poires, 10 de raisins, 2 de patates sucrées, 21 de bananes, 2 de fruits mélangés, 1 de pommes, 2 de laitue, 12 d'oranges, 2 de pamplemousses.

QUEBEC.

Commerce passable.

Pommes de terre du N.-B., blanches, 80 lbs "A"	1.00
Pommes de terre de la N.-E., Duchesse, baril No 1	5.25
Pommes de terre de la N.-E., Duchesse, baril No 1	4.75
Pommes de terre de la N.-E., blanches, 80 lbs. "A"	1.00
Céleri de la N.-E., doz	1.50
Choux, de la N.-E., doz	.60
Choux-fleurs, de la N.-E., doz	2.00
Carottes, betteraves, de la N.-E., doz	.30
Tomates d'Ont., 11 pintes, No 1	.60
Cerises d'Ont., mélangées, 11 pintes	.80
Oignons rouges, Globe, d'Ont. réguliers	2.50
Cantaloups, d'Ont., saumon, cageot d'une doz	2.00
Oignons espagnols, cageot, choisis	5.00 à 5.50
Patates sucrées, panier d'un boisseau No 1	2.50
Pommes Wealthy, panier d'un boisseau No 1	3.25
Pommes Duchesse, panier d'un boisseau No 1	3.00
Cerises mélangées, cageot de 4 paniers, No 1	3.00
Raisins Tokay, cageot de 4 paniers, No 1	3.50
Raisins Malaga, rouges, cageot de 4 paniers	3.50
Raisin Malaga verts, cageot de 4 paniers	3.00

Arrivages de wagons du 12 au 14 inclusivement:
N.-B. 1 de pommes de terre.
N.-E. 1 de pommes.
Ont., 2 d'oignons.

Importés:
2 de pommes, 2 d'oranges, 1 de bananes.

J. H. L.

LES CULTIVATEURS Qui Présentent L'Industrie Laitière

Sont ceux dont l'entreprise est bien organisée. L'usage du téléphone en épargnant du temps leur aide à vendre leurs produits laitiers à près de 500% de bénéfice—d'après les statistiques.

Faites du téléphone votre vendeur.



Quoi qu'on puisse dire, la grande ambition des femmes est d'inspirer de l'amour. Tous les soins qu'elles prennent ne sont



COMBIEN DE PIÈCES QUELLE GRANDEUR ?

Fournissez-nous un croquis de votre maison avec le nombre de pièces, leurs dimensions et leur disposition; nos experts vous indiqueront GRATUITEMENT quel modèle de la fameuse FOURNAISE L'ISLET Economique-hygiénique et durable vous donnera le plus de satisfaction. Faites cela immédiatement, vous épargnez de l'argent sur l'installation de votre fournaise.

La Fonderie de L'Islet, Limitée, L'Islet, S.A., Qué.

Au moment du choix décisif, rappelez-vous cette marque de qualité. Bons agents demandés où nous ne sommes pas représentés.



que pour cela. Et il n'en est pas de si fière qui ne s'applaudisse du cœur des conquêtes que font ses yeux.—Molière.

SCIES SIMONDS

Leurs dents ont une dureté qui maintient la finesse du tranchant sous tous les usages.

SIMONDS CANADA SAW CO LTD. MONTREAL, VANCOUVER, ST-JEAN, N.B., TORONTO

GLANDES ÉPAISSES ENFLÉES

qui font ressembler et souffler un cheval, qui rendent la respiration difficile et donnent des étouffements, tout cela peut être enlevé avec.



ABSORBINE

de même que toute bosse ou enflure. Pas d'ampoules, pas de chutes de poil et le cheval maintenu à l'ouvrage. Economique, quelques gouttes suffisent pour une application, \$2.50 la bouteille livrée. Livret 3 R gratis. ABSORBINE, JR., liniment antiseptique pour les personnes. Réduit kyste, goitre, veines douloureuses enflées et ulcères. \$1.25 la bouteille chez tous les marchands ou livrée. Livre avec témoignage gratis. W. F. YOUNG, Inc., 10 Immeuble Lyman-Montreal, Can.

AVEZ-VOUS UN CHEVAL QUI MAIGRIT?

Vite, ayez recours au remède souverain

VIVAT LE CELEBRE SPECIFIQUE POUR LES MALADIES DU CHEVAL

L'oude des plus énergiques ruissant Toux, touffe, Rhume, Gorge, Asthme. Aussi très efficace comme diurétique dans les cas de coliques et contre les vers.

Prescrit par des médecins vétérinaires.

Il a obtenu des résultats surprenants dans plusieurs cas tout à fait critiques. Non seulement il arrête les progrès de la maladie, mais il fortifie et donne de l'endurance aux chevaux.

6 Jours de Traitement 50c

Dr. Ed. MORIN & Co, Limitée, QUEBEC, Qué.

SURPLUS DE MARCHANDISES DU GOUVERNEMENT BRITANNIQUE, VENDUES A TRES BON MARCHÉ

Véritable occasion: Harnais de \$6.95 labour pour travail d'automne COMPLET

Bottines de travail en cuir solide

qui résisteront au plus dur usage. Une chaussure anglaise de qualité, fabriquée de cuir tanné au chrome, absolument imperméable. Doublée en cuir. Semelles doubles, rivetées et cousues. Langue accordéon double et "caps" double. Très spécial, à la \$4.45 paire

Bottines d'officiers, en veau brun, Style Derby. Hausses souples, semelles anglaises flexibles, entièrement doublées en cuir. Langue accordéon. Talons en cuir. Vingt mille paires aujourd'hui en usage au Canada. La paire, \$4.95 seulement

Positivement le harnais avec les plus longs traits aujourd'hui sur le marché canadien, avec chaînes de l'arrière éloignées des pattes du cheval. Les traits sont faits de fils du plus pur acier, recouverts d'un cuir fort de la plus haute qualité. Ces harnais ont été fabriqués pour l'artillerie lourde, et sont par conséquent des plus résistables. L'attelage comprend quatre traits avec attachements pour attelles Concord, deux bandes-sellettes et deux sangles. Un attelage supérieur pour \$6.95

NOUVELLES ATTELLES s'ajustant à ces harnais, en bois dur ou acier vernis, la paire, seulement \$2.25

Licous en cuir, un peu usagés, mais remis à neuf. Surplus de stock du gouvernement, tous d'excellente qualité. Bande frontale simple. Prix: chacun 65c et 85c

Licous de l'armée.—Mêmes que ci-dessus, mais avec bande frontale double. Légèrement usagés mais pouvant donner bon service. 95c Chacun

Courroies pour attelles en cuir anglais brun—28 pouces de longueur, 1 pouce de largeur 25c

COUVERTES GRISES D'OFFICERS ANGLAIS

Couvertes tout laine, qualité spéciale, gris foncé. Très pesantes, 9 livres, et très larges, 70 x 90 pouces. Ces couvertes ont été fabriquées en Angleterre, spécialement pour satisfaire aux exigences des clients canadiens. Le prix régulier devrait être de \$13.00 la paire. No- \$7.95 tre prix, la paire, seulement.

Couvertes à chevaux de la plus forte toile écossaise, doublées d'un drap à couvertes très pesant et de haute qualité. Couvertes chaudes de 6 pieds de longueur, très confortables par tous les temps. Complètes avec sangle et fer. \$4.15 noirs au poitrail.

JOHN CHRISTIE

Marchandises choisies du gouvernement britannique et marchandises de manufactures anglaises

521, rue St-Jacques, Montréal.

L'Ag OU LE MEME

Sélectionne

Depuis quelques années provinciales de l'horticulture aux élèves fermiers et pommes de terre de la vigne verte. Les cultivateurs coup aimé cette variété meilleure preuve de ce expositions régionales elle a supplanté les autres nous disent que l'origine provient des quelques tribus aux enfants.

Mais l'on nous fait la patate sont loin d'avoir qualité qu'avaient les leur ont donné naissance dans cas, elles grossissent, dans d'autres elle point de ne donner par lots pour employer une pulaire. Et l'on croit la pomme de terre dégénérer changer souvent de sol qu'il faut se procurer une semence étrangère pas voir diminuer le rendement en année.

Lorsque le sol est n contient pas trop de ca

Leçons qui se

à atteindre ce désir faisant connaître davantage multiples et considérés. A ce sujet, notons travail efficace accompli pour faire revivre l'industrie au pays. Sous la direction M. Alphonse Désilets, de l'Economie domestique de l'Agriculture, ces ces l'an dernier pour une va d'ouvrages faits par leur chiffre est toute une preuve que bon nombre savent utiliser leurs longues soirées d'hiver utile, agréable et rémun

Un Inventeur une Nouvelle

Prétend qu'elle est et coûte moins l'électricité e

Edison nous a permis tricité, le Comte Welsh incandescente du gaz, il ingénieur suédois du n demeurant à présent à une lampe, qui ne brûle se que de l'huile du pétrole bon ordinaire et produit reconnue par des hommes l'ont vue, plus blanche que triquée. Cette lampe est rer qu'une ancienne la charbon, brûle sans od bruit, ce qui prouve est où il est besoin d'une l. charbon.

Mr. Johnson offre d'e à 10 jours d'essai gratuit même une gratuitement en fera usage dans char l'aidera à l'introduire. Une lettre adressée à 496 Av. Logan Toronto tous les renseignements sujet de cette lampe à une excellente prop vous faire aussi.

L'Agriculture à l'École OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTRICE

Sélectionnons bien les pommes de terre

Depuis quelques années, le Service provincial de l'horticulture distribue aux élèves fermiers et jardiniers des pommes de terre de la variété "Montagne verte." Les cultivateurs ont beaucoup aimé cette variété de patates et la meilleure preuve de cela, c'est qu'aux expositions régionales de la province, elle a supplanté les autres et les gens nous disent que l'origine de leur récolte provient des quelques tubercules distribués aux enfants.

Mais l'on nous fait la remarque que les patates sont loin d'avoir aujourd'hui la qualité qu'avaient les échantillons qui leur ont donné naissance. Dans certains cas, elles grossissent démesurément, dans d'autres elles rapetissent au point de ne donner parfois que des "grelots" pour employer une expression populaire. Et l'on croit toujours que la pomme de terre dégénère, qu'il faut la changer souvent de sol et de climat et qu'il faut se procurer périodiquement une semence étrangère si l'on ne veut pas voir diminuer le rendement d'année en année.

Lorsque le sol est meuble, qu'il ne contient pas trop de cailloux et qu'il est

moyennement fertile, la pomme de terre gardera généralement ses qualités si elle est bien sélectionnée. Ceux qui plantent de très petites patates finiront par en récolter de très petites et ceux qui en plantent de très grosses auront des produits variés et peu uniformes.

Il y a dans la province des cultivateurs qui font une spécialité de cultiver la pomme de terre pour la semence, quelques-uns d'entre eux fournissent celle que l'on distribue aux écoles. Ce sont toujours les mêmes et comment se fait-il que chez eux les pommes de terre ne dégèrent pas comme chez ceux qui se plaignent de ce défaut en prétendant qu'il faut changer souvent? C'est que ces cultivateurs sont très soigneux pour faire le triage de leurs plantons. Leurs plus belles pommes de terre ne sont pas à vendre, mais ils les gardent soigneusement pour leur propre semence, et ce qu'ils nous livrent n'est généralement que le reste qui a simplement subi un triage secondaire. C'est cependant ce produit que nous admirons. Tous les cultivateurs qui ont de la terre à patates peuvent faire la même chose.

André Lesage.

Leçons qui se dégagent de nos Expositions agricoles

(Suite de la page 717)

À atteindre ce désirable résultat en faisant connaître davantage les activités multiples et considérables de ces cercles. A ce sujet, notons en passant le travail efficace accompli par ces cercles pour faire revivre l'industrie domestique au pays. Sous la direction intelligente de M. Alphonse Désilets, chef du Service de l'Economie domestique au Ministère de l'Agriculture, ces cercles ont produit l'an dernier pour une valeur de \$616,000 d'ouvrages faits par leurs membres. Ce chiffre est toute une révélation. Il prouve que bon nombre de nos ménagères savent utiliser leurs loisirs, dans les longues soirées d'hiver, par un travail utile, agréable et rémunérateur. Voilà

un terrain sur lequel nous pouvons lutter avantageusement avec de plus riches que nous. On ne saurait donc jamais trop encourager l'industrie au foyer, l'un des plus sûrs moyens d'émancipation économique.

Il y a, à Pont Rouge, une industrie très florissante, c'est la fonderie des populaires fournaises "Suprême", dont l'on est en train de doter les fermes et résidences urbaines par toute la province. Nous ne pouvons faire ici la description détaillée de cette fournaise, dont l'on dit tant de bien au point de vue économique et confort. Disons seulement que les deux modèles exposés avaient si bonne mine sous leur pimpante toilette noir et or, qu'ils ont été vendus séance tenante. C'est là l'un des bons côtés des expositions de faire connaître les inventions nouvelles et les progrès de l'industrie.

Un Inventeur Suédois a une Nouvelle Lumière

Prétend qu'elle est plus blanche et coûte moins cher que l'électricité et le Gaz

Edison nous a permis de jouir de l'électricité, le Comte Welsbach de la lumière incandescente du gaz, il restait donc à un ingénieur suédois du nom de Johnson, demeurant à présent à Toronto, de faire une lampe, qui ne brûlerait rien autre chose que de l'huile de pétrole, l'huile de charbon ordinaire et produirait une lumière, reconnue par des hommes de la science qui l'ont vue, plus blanche que la lumière électrique. Cette lampe est aussi facile à opérer qu'une ancienne lampe à l'huile de charbon, brûle sans odeur, ni fumée ni bruit, ce qui prouve être une sensation, où il est besoin d'une lampe à l'huile de charbon.

Mr. Johnson offre d'envoyer une lampe à 10 jours d'essai gratuit et en donnera même une gratuitement au premier qui en fera usage dans chaque localité où on l'aidera à l'introduire.

Une lettre adressée à N. A. Johnson, 406 Av. Logan Toronto, vous fera avoir tous les renseignements nécessaires au sujet de cette lampe merveilleuse. Il a une excellente proposition d'agence à vous faire aussi.

En sortant du pavillon, nous passons au parc des animaux, où nous avons aussi pu constater une amélioration notable dans la qualité des sujets exposés. Il y avait là de superbes chevaux, des bovidés qui paraissaient tout fiers d'exhiber leurs formes rebondies, de jolis troupeaux de vaches, des moutons, des porcs, des volailles, etc. Nous n'avons point vu de mauvais sujets. C'est beaucoup dire, aussi n'ajoutons-nous plus rien, afin qu'on ne nous accuse d'avoir voulu exercer sur les juges une influence indue.

Il y avait aussi un petit "midway" — il paraît qu'aucune exposition ne serait complète sans cela — mais impressions nous de dire que nous n'y avons vu rien de nature à choquer le bon goût ou la décence.

Bref, succès sur toute la ligne. L'exposition de Pont-Rouge de 1927 est une nouvelle preuve de la marche ascendante de notre agriculture depuis quelques années.

Honneur à ceux qui mettent l'épaulé à la roue et aident le char de l'agriculture à atteindre les sommets. Nous ne nom-

LE THÉ VERT "SALADA"

incomparable — seul en son genre.

merons personne, car on pourrait s'imaginer en certain quartier que nous voulons faire de la politique!

Terminons en donnant la composition du bureau de direction de la progressive division "A" de la Société d'Agriculture du comté de Portneuf.

Président, EDOUARD HAMEL,
Notaire, M. P. P., Pont-Rouge.

Vice-président, ALFRED HARDY,
cultivateur, St-Basile.

DIRECTEURS

GEORGES CAYER, cultivateur, St-Raymond.

Antonio RACETTE, " St-Augustin.

Joseph PAGÉ, " Les-Ecureuils.

Georges PAPILLON, " Cap Santé.

Alphonse MATTE, " Neuville.

Edouard VERREAULT, " St-Léonard.

J.-A. PLANTE, B.S.A., Agronome.

officiel, St-Basile.

Représentant du Conseil d'Agriculture:
Jos. CLOUTIER, cultivateur, Rivière-aux-Chiens, Comté de Montmorency.

Le-Geo. BUSSIÈRES, secrétaire-trésorier,
Agent d'affaires et Assurance, Pont-Rouge.

Et comme bouquet de la fin, cueillons au programme imprimé de cet exposition quelques fortes pensées que nous livrons à la méditation de nos lecteurs.

"Jeunes gens, restez sur la terre des ancêtres".

"Pères et mères, retenez vos enfants chez vous, intéressez-les à la culture de la terre".

"Accoutumez vos enfants à l'économie".

"Le cultivateur est l'avenir de la race canadienne-française".

"Cultivateurs, aimez bien votre profession".

Furoncles. M. L. C. Dudenbostel de St. Louis, Mo. écrit: "J'étais tracassé par des furoncles, (clous) pendant plus d'un an. Une bouteille de Novoro du Dr. Pierre fut suffisante pour me soulager complètement". Cette excellente médecine herbeuse élimine les impuretés du système et améliore la condition du sang. Ecrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Chicago, Ill. Cette médecine est fournie directement mais pas dans le commerce de droguerie.

Livré exempt de douane au Canada.

Magnésie préférable pour votre Indigestion

Mise en garde contre le dosage de l'estomac avec des digestifs artificiels

La plupart des gens qui, de temps à autre ou de façon chronique, souffrent des gaz, d'acidité et d'indigestion, ont maintenant discontinué les diètes désagréables, les aliments brevetés et l'usage des drogues nocives, toniques de l'estomac, médecines et digestifs artificiels, et au lieu de cela, suivant le conseil si souvent donné dans ces colonnes, ils prennent une cuillerée à thé ou deux tablettes de Magnésie Bisurattée (Bisurated Magnesia) dans un peu d'eau après les repas avec le résultat que leur estomac ne les fait plus souffrir; ils sont capables de manger comme il leur plaît et ils jouissent d'une bien meilleure santé. Ceux qui prennent de la Magnésie Bisurattée (Bisurated Magnesia) ne redoutent jamais l'approche de l'heure des repas, parce qu'ils savent que ce merveilleux anti-acide et correctif alimentaires, qu'on peut se procurer dans n'importe quelle bonne pharmacie, neutralisera à l'instant l'âgreur d'estomac, adoucira l'estomac, préviendra la fermentation du bol alimentaire, et ce sans la moindre douleur ni inconvénient. Essayez vous aussi cette méthode, mais assurez-vous de bien avoir la Magnésie Bisurattée (Bisurated Magnesia) pure, spécialement préparée pour l'usage de l'estomac.

GOITRE Une dame qui essayait tout en vain et découvrit enfin un Remède sur et simple envoi tous détails GRATUITEMENT. Alice May, Box 12 AT-Windsor, Ont.

ABONNEZ-VOUS

au Journal Mensuel de
BRODERIE et
MUSIQUE

VENNAT

3770, St-Denis, Montréal.

25c PAR AN

CHEMIN DE FER NATIONAL

CHANGEMENT D'HORAIRE

En vigueur

DIMANCHE le 25 septembre 1927

Pour de plus amples renseignements s'adresser aux agents.

TEL. 2-5200.

UN REMÈDE EFFICACE POUR LES MALADIES DES FEMMES DIX JOURS DE TRAITEMENT GRATUIT

"Orange Lily" est un remède efficace pour toutes les maladies des femmes. Il s'applique localement et est absorbé dans les tissus douloureux. La matière morte détachée de la région congestionnée est expulsée, donnant un soulagement immédiat, mental et physique; les vaisseaux sanguins et les nerfs sont tonifiés et renforcés; la circulation redevient normale. Comme ce traitement est basé sur des principes strictement scientifiques et agit sur la localité actuelle de la maladie, il ne peut qu'être bon dans toutes les formes des maladies féminines, y compris la menstruation retardée et douloureuse, leucorrhée, descente de matrice, etc. Prix \$2.00 la boîte, suffisante pour un traitement de 30 jours.



Un traitement d'essai gratuit de 10 jours valant 75c, sera envoyé gratuitement à toute femme souffrante qui m'enverra son adresse. Envoyez 3 timbres et votre adresse à Mme Lydia W. Ladd, Dept. 67, Windsor, Ontario.

VENDU PARTOUT PAR LES PRINCIPAUX PHARMACIENS

22

22

22

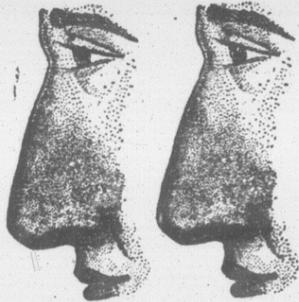
**LE BULLETIN DE LA FERME
DES CRISES DU
COTE DU COEUR**

Mme R.-G. Hall, Bolton-Centre, P. Q., écrit: "Il ya quelque temps j'ai eu du côté du cœur des mauvaises crises que j'ai attribuées à la nervosité. Après avoir essayé sans soulagement tout ce que j'avais pu m'imaginer, c'est alors qu'une de mes amies me persuada d'avoir une boîte de Pilules Milburn pour le Cœur et les Nerfs.



Après en avoir pris quelques boîtes, j'en ai obtenu un merveilleux soulagement. Je pèse maintenant cent trente-cinq livres là où auparavant je ne dépassais jamais quatre-vingt-dix.
Prix 50c. la boîte chez tous les pharmaciens ou marchands, ou par la poste directement sur réception du prix par la Cie T. Milburn (limitée), Dépt. A, Toronto, Ont.

Nez et Gorges Délivrés du Catarrhe!



Des centaines de nez et de gorges dans tout le Canada et les Etats-Unis ont été délivrés du Catarrhe et de son cortège d'ennuis de toutes sortes. Ces nez et gorges étaient très mal—du moins quelques-uns. Ils emuyaient leurs propriétaires depuis très longtemps. Les nez s'étaient bouchés—des croûtes s'étaient formées—du mucus s'était amassé que le malade devait expectorer dans son mouchoir continuellement.
Ce mucus visqueux et purulent tombe du nez dans la gorge qu'il écorche et blesse, avec une sensation continuelle de chatouillement des plus désagréables.
Pas besoin de s'étonner si les yeux qui vont de pair avec ces nez et ces gorges, sont faibles et atoneux. L'haleine est infecte et si le sens de l'odorat s'émousse graduellement.
Mais combien ces nez et ces gorges ont changé grâce à la Méthode de Traitement inventée par le Spécialiste Sproule pour le Catarrhe, 526 Cornhill Building, Boston. Ils sont redevenus ces portions du corps claires, douces et si utiles et remplissant la fonction assignée par le Créateur. Tout le dégoûtant mucus a disparu parce qu'il n'y a plus d'inflammation et de germes du Catarrhe pour le causer. Les yeux, le nez, la gorge sont devenus libres et clairs. Ces ennuyeuses sensations de lassitude ont disparu—et les malades soulagés rencontrent leurs amis le sourire aux lèvres et ne se demandent plus quelles complications vont résulter de leur Catarrhe.

Consultation Gratuite sur vos Nez et Gorge

Voulez-vous savoir comment votre nez et votre gorge seront débarrassés de ce Catarrhe? Ecrivez simplement vos nom et prénoms, votre adresse et envoyez le coupon par la poste au Bureau du Spécialiste Sproule.

donne droit aux lecteurs de ce journal, à une consultation gratuite sur le Catarrhe.

Ce coupon
NOM-ET PRENOMS.....
ADRESSE.....

Le Spécialiste Sproule s'occupe de débarrasser les nez et les gorges de l'inflammation de la membrane muqueuse appelée—le Catarrhe—depuis plus de 40 ans, après avoir étudié et gradué à l'Université de Dublin, Irlande. Quoiconque s'occupe d'un travail depuis plus de 42 ans sait ce qu'il dit, et il vous dit en toute sincérité: "Si votre nez ou votre gorge sont devenus des victimes du Catarrhe, prenez conseil et soignez-vous tout de suite. Vous regretterez d'avoir retardé."
Quand votre lettre nous parviendra, il vous sera envoyé un conseil Gratuit sur la manière de vous débarrasser le nez et la gorge du Catarrhe, suivant votre cas particulier. Trouvez la raison pour laquelle votre nez et votre gorge n'appartiennent pas à une personne heureuse, faites comme des centaines d'autres, délivrez-vous du Catarrhe.

Ne tardez pas un instant, écrivez tout de suite. Considérez combien le Catarrhe affecte votre nez et votre gorge et prenez les moyens de restituer à ces organes toute leur force. Ecrivez en français ou en anglais.

SPECIALISTE SPROULE pour le Catarrhe
526 CORNHILL BUILDING, BOSTON, MASS.

LEÇON DE COUTURE A LA MAISON

fournie par Mary Brooks Picken,

Editeur de la Chronique de Couture des Publications Excella
Patron Pictorial Review

SUGGESTION DE LA MODE



LE MAXIMUM DU CHIC

Toutes les idées les plus élégantes de Paris se trouvent combinées dans cette toilette du jour de belle flanelle bleue tuile. Le jabot en soie quadrillée (plaid) taillé d'un seul morceau avec le collet, est d'un effet ravissant. Le devant de la jupe est garni de plis tandis que le morceau en arrière est uni. Les pagodes sont de même matériel que le jabot et le collet. La grandeur moyenne requiert 2 1/4 d'un matériel de 54 pouces pour la robe et 1/2 verge de 39 pouces de hauteur de matériel quadrillé.

Patron imprimé Pictorial Review No. 3966. Grandeurs 14 à 18 ans et 34 à 44 de buste. 45 centins.



ECHARPES POUR FRIVOLITE

Paris retourne à l'écharpe comme détail élégant de la robe à porter en toute occasion et la fabrique en soie de couleurs vives. L'écharpe ci-dessus égaye cette toilette composée d'une blouse en crêpe plat et d'une jupe en twill bleu marin. La blouse est finie par une encolure carrée et a de longues manches terminées par des pagodes, tandis que la jupe est du genre enveloppant. Grandeur moyenne requiert 2 3/4 verges de crêpe plat de 36 pouces de hauteur et 1 3/4 verge de twill de 54 pouces.

Patron imprimé Pictorial Review 3993. Grandeurs 34 à 44 de buste, 35 centins. Patron imprimé No. 3996. Grandeurs 14 à 18 ans et 30 à 40 de ceinture, 35 centins. Monogramme No. 558. N'importe lequel monogramme de 3 lettres, 3 pouces de hauteur, 60 centins.



POUR LES PETITES FILLES

Puisque le nid d'abeille constitue une garniture élégante sur les robes des grandes, pourquoi ne s'adapterait-il pas aux modes pour les petites filles? Il n'y a certainement pas d'objection à soulever quand Paris nous envoie un modèle aussi joli que celui-ci. Du crêpe Georgette s'emploie pour la robe et un crêpe plus épais de même couleur pour le pantalon bouffant. Grandeur moyenne demande 1 3/4 verge de 36 pouces de largeur.

Patron imprimé Pictorial Review No. 3952, grandeurs 2 à 6 ans, 35 centins.



ROBE A.EFFET TAILLEUR

Ravissant est le modèle ci-dessus consistant d'une jupe et manteau à effet tailleur. Les devants du manteau croisé sont retournés et roulés avec le collet et forment ainsi des revers. Ce modèle se fait en crêpe satin, flanelle, jersey, tweed, etc. La grandeur moyenne demande 3 verges de 54 pouces de largeur.

Patron imprimé Pictorial Review No. 3976. Grandeurs 14 à 18 ans et 34 à 44 de buste, 50 centins.

COUPON

Le Bulletin de la Ferme.
Département des Patrons, Boîte Postale 129, Québec.
Veuillez trouver ci-inclus..... pour le patron No..... Grandeur ou âge..... que vous voudrez bien adresser à
Nom..... Adresse.....

Chaque Paquet de 10^c de
PAPIER A MOUCHES WILSON
TUERA PLUS DE MOUCHES QUE \$8⁰⁰ VALANT DE N'IMPORTE QUEL ATTRAPE-MOUCHE COLLANT.

Propre à manipuler. En vente dans les pharmacies, épiceries et magasins généraux.

Profitez de l'occasion de vous procurer une jolie montre en vendant nos bijoux, cartes postales etc. S'adresser à
ALLEN NOUVEAUTÉS,
St-Zacharie, P. Q.

GRATIS - Montre Bracelet - GRATIS
Ecrivez nous Aujourd'hui sans faute



Montre bracelet en or vert, mouvement suisse, garantie 10 ans, offerte absolument gratis à tous ceux qui répondront à cette annonce en écrivant aujourd'hui à
A. EMOND, 18 PONT-GRAVE, QUEBEC.

SOYEZ CHANCEUX. Bague avec pierre de naissance pour vous.—Grande offre d'introduction. — Dans le but d'introduire notre ligne de bijouterie de haute qualité, nous vous enverrons cette jolie bague avec pierre de naissance.—Garantie pour se porter et paraitre durant 5 ans comme de l'or blanc.—

Seulement 50 centins. Donnez le mois de votre naissance et grosseur du doigt, et envoyez 50 centins par bon de poste ou argent. N'envoyez pas de timbres-poste. Seulement une seule bague par client.
R. N. MILLS, Boîte 65, Concord Jct., Mass, U.S.A.

VIOLON
SELF INSTRUCTION BOOK
GRATIS

Magnifique violon de large dimension au son clair avec clefs, touche, porte-cordes, archet, jeu de cordes et boîte de résine, livre d'instruction gratis. En vendant 30 jolies gravures artistiques à 10c chacune. Ecrivez pour en avoir dès aujourd'hui.
Blaine Mfg Co. 5066 Rue Mill, Concord Jct., Mass U. S. A.

Une nouvelle Chevelure. Grace au KOTALKO



"Depuis longtemps je perdais graduellement mes cheveux. Je devins presque complètement chauve n'ayant plus que quelques rares cheveux.

"La petite photographie a été découpée d'un groupe de joueurs de ballon, et un grand nombre de personnes peuvent vous affirmer que c'est bien moi quand j'étais chauve. La plus grande a été prise après que j'eus employé trois boîtes de Kotalko. Remarquez la différence".
Telle est la déclaration certifiée de Jack Evans, athlète bien connu. Ce n'est qu'une personne entre des milliers qui ont fait usage de Kotalko et qui déclarent hautement, sans sollicitation, qu'il a arrêté la chute des cheveux, fait disparaître les pellicules ou fait croître une nouvelle et abondante chevelure. Vous pouvez vous procurer le véritable Kotalko dans n'importe quelle bonne pharmacie, ou écrirez et demandez-en une

BOITE D'ESSAI GRATUITE

Afin de prouver l'efficacité de Kotalko sur la chevelure des hommes et des femmes, les manufacturiers sont prêts à en envoyer une boîte gratuite à l'essai, à quiconque en fera la demande. Pas de frais de douane à payer. Ecrivez à la
KOTAL CO. A-173, Station L., New-York.

Faites
Vous-mêmes
Votre Sa
et Econo
de l'Arg
Directions Can
à l'intérieur de
Canistre



Assurez-vous
recevez la
LESSIVE FLOCONN

Pour les gens

—On estime à trois millions le nombre de personnes atteintes de la maladie de la pierre.

—Ste-Apolline de Montréal fera le 5 octobre le 25e anniversaire de sa fondation.

—Entre Waterville et Américains ont été tués d'automobile sur la route.

—A Paris, où l'on peut tout acheter à l'extrême, le tout maintenant sur la rue.

—Une femme, autrefois N. E., a été tuée d'un coup de feu en face de sa maison de Québec.

—Des Japonais tentent de faire passer des Russes en force dans un croiseur coulé lors de la guerre de Crimée.

—Sur les douze millions de personnes atteintes de la maladie de la pierre, deux millions sont guéris par les méthodes développées jusqu'ici.

—Le nouveau procès de Roberval, accusée de l'assassinat de son mari, aura lieu aux assises de Québec.

—Pour avoir dans un baiser à une jeune fille, bonne et vertueuse fille condamnée à \$10. d'amende.

—Il y a à Chicago, 400,000 Juifs et un million de leurs descendants. Les derniers jouissent de 370 millions de dollars.

—Dans Huron-Nord, angulaire. Les candidats progressistes ont recueilli plus de votes de plus que le candidat élu.

—Dans les villes, non seulement l'heure normale dimanche, mais l'heure normale dimanche, ou l'on se lève toujours à l'heure normale.

GOITRE Une
Remède sur et simple
talis **GRATUITEMENT**
Box 12 AT-Windsor, Ont.



Nous offrons un lot magnifique d'étoffes assorties. Ces coupons sont de toutes les couleurs pour travaux généraux, tumeurs, aussi jupes, coupes diverses de tous styles dernière mode. Argent à la fois et non satisfait. Valeur à \$1., \$2., \$3. et \$5.

LE MAGASIN DES
j.n.o. Ne

que Paquet
10¢ de
**PIER
MOUCHES
LSON**
S DE MOUCHES QUE
ANT DE N'IMPORTE
ATTRAPE-MOUCHE
OLLANT.

er. En vente dans les
épicerie et ma-
général.

z de l'occasion de vous
er une jolie montre en-
it nos bijouterie, car-
tales etc. S'adresser à
EN NOUVEAUTÉS,
-Zacharie, P. Q.

Bracelet - GRATIS
Aujourd'hui
sans frais

or vert, mouvement suisse,
te absolument gratis à tous
à cette annonce en écrivant

PONT-GRAVE, QUEBEC.

Bague avec pierre de nais-
sance pour vous. — Grande offre
introduction. — Dans le but
introduire notre ligne de bijou-
erie de haute qualité, nous vous
verrons cette jolie bague avec
pierre de naissance. — Garantie
sur se porter et paraître durant
ans comme de l'or blanc. —
Donnez le mois de votre nais-
sance, et envoyez \$0 centimes
rent. N'envoyez pas de tim-
bre seule bague par client.
S. Concord Jct., Mass., U.S.A.

VIOLON

de large dimension au son
e, porte-cordes, archet, jeu de
ine, livre d'instruction gratis
travaux artistiques à 10¢ cha-
n avoir dès aujourd'hui.
Rue Mill, Concord Jct.,
Mass U. S. A.

elle Chevelure.
KOTALKO



Je devins presque complè-
ment plus que quelques rares

graphie a été découpée d'un
de ballon, et un grand non-
avant vous affirmer que c'est
lais ébauche. La plus grande
ne j'eus employé trois boîtes
ques la différence.
laration certifiée de Jack
en connu. Ce n'est qu'une
milliers qui ont fait usage
déclarent hautement, sans
a arrêté la chute des che-
res les pellicules ou fait cro-
abondante chevelure. Vous
urer le véritable Kotalko
elle bonne pharmacie, ou
s-en une

ESSAI GRATUITE

l'efficacité de Kotalko
es hommes et des femmes,
sont prêts à en envoyer
à l'essai, à quiconque en fera
de frais de douane à payer.

73, Station L., New-York.

Faites
Vous-même.
Votre Savon
et Economisez
de l'Argent.



Assurez-vous que vous
recevez la vraie
LESSIVE FLOCONNEE GILLETT

Pour les gens pressés

—On estime à trois millions le nombre de
lépreux dans le monde entier.

—Ste-Apolline de Montmagny célé-
brera le 5 octobre le 25e anniversaire de sa
fondation.

—Entre Waterville et Massawipi, deux
Américains ont été tués dans un accident
d'automobile sur la route nationale.

—A Paris, où l'on pousse toujours toutes
choses à l'extrême, les jeunes filles sor-
tent maintenant sur la rue les jambes nues.

—Une femme, autrefois de Annapolis,
N. E., a été tuée d'un coup de revolver
en face de sa maison de pension, à Hali-
fax.

—Des Japonais tentent de recouvrer
pour des Russes une fortune de \$2,500,000
dans un croiseur coulé lors de la guerre de
Crimée.

—Sur les douze millions de pouvoirs
hydrauliques disponibles en province de
Québec, deux millions seulement ont été
développés jusqu'ici.

—Le nouveau procès de la femme Gallop
de Roberval, accusée du meurtre de son
mari, aura lieu aux assises criminelles de
Québec.

—Pour avoir dans un tramway volé un
baïser à une jeune fille, un quidam de la
bonne et vertueuse ville de Québec a été
condamné à \$10. d'amende et les frais.

—Il y a à Chicago, sur trois millions
d'habitants: 400,000 Juifs, 800,000 protes-
tants et un million de catholiques. Ces
derniers jouissent de 370 églises et chapel-
les.

—Dans Huron-Nord, la lutte était tri-
angulaire. Les candidats libéraux et pro-
gressistes ont recueilli près de deux mille
votes de plus que le candidat conserva-
teur élu.

—Dans les villes, nous reviendrons à
l'heure normale dimanche. A la campagne
où l'on se lève toujours à l'heure des pou-

GOITRE Une dame qui essa-
ya tout en vain et
découvrit enfin un
Remède sur et simple envoi tous de-
tails GRATUITEMENT. Alice Mar,
Box 12 AT-Windsor, Ont.

**COUPONS
D'ETOFFE**

Nous offrons un lot merveilleux de cou-
pons d'étoffes assorties comme lot d'essai.
Ces coupons sont de longueurs conven-
ables pour travaux généraux tels que cos-
tumes, aussi jupes, coupons de longueurs
diverses de tous styles et couleurs à la
dernière mode. Argent remis sans discus-
sion si non satisfait. Paquets de grosse
valeur à \$1., \$2., \$3. et \$5. franco.

LE MAGASIN DES COUPONS.
j.n.c. New-Glasgow, Qué.

Chez-nous
Section féminine Le foyer, L'école

**La ligue catholique féminine et
la semaine sociale**

Les organisateurs de la Semaine Sociale ont donné une assez gran-
de importance à ce mouvement organisé contre les modes anti-chré-
tiennes pour l'inscrire à leur programme; et on a demandé à Mlle Tal-
bot, l'une des promotrices, de venir l'expliquer devant l'un des meilleurs
auditoires réunis pendant la semaine et composé pour une bonne part
d'éducatrices. Nous en donnerons des extraits.

A la campagne, mes chères cousines, l'on souffre comme dans les
villes de ce fléau des modes inconvenantes, et il me semble que toutes
les mères sérieuses qui s'inquiètent de l'avenir de leurs filles devraient
s'unir pour réagir contre les tendances et prémunir leurs enfants contre
les dangers d'un manque de pudeur qui devient alarmant.

Il y a un grand avantage à se grouper pour obtenir des résultats
que seule on serait impuissante à exiger et l'apostolat laïque est un
appoint précieux pour les évêques et les pasteurs d'âmes qui jettent de-
puis longtemps le cri d'alarme sans parvenir à convaincre leurs ouailles.

Dans chaque paroisse, il devrait se former un noyau de chréti-
ennes vigilantes qui veulent conserver les traditions nationales et catho-
liques, que ce soient les cercles de fermières, les dames de Ste-Anne, les
Enfants de Marie, il s'agit de trouver un certain nombre de femmes
ayant la véritable fierté, non pas celle qui s'affirme par l'adoption de
modes baroques et extravagantes, par le port de la culotte, par l'usage
de la cigarette; mais par la vraie distinction qui ne veut pas qu'on la
confonde avec la vulgarité et le dévergondage.

Se vêtir soi-même avec la dignité que comporte son âge et sa posi-
tion; voir à ce que ceux qui dépendent de soi n'offensent pas par leurs
habits et leurs manières, la vertu chère aux cœurs purs, n'est-ce pas là
un beau programme que nous étudierons plus en détail.

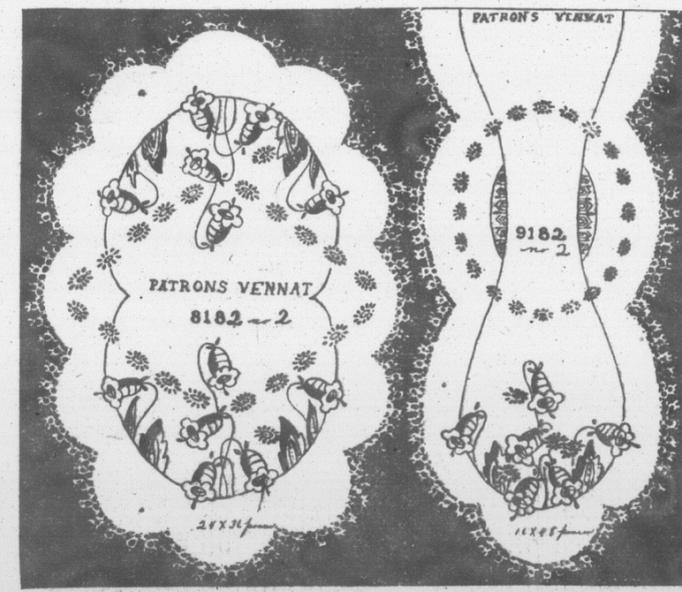
Cousine Avette.

les, ce chambardement ne veut pas dire
grand-chose.
—En tombant à la chasse, Joseph
Daniel, de Lac à la Tortue, déclenche
la gâchette de son fusil et reçoit toute la
charge dans l'abdomen. La mort a été
presque instantanée.
—Le trésorier fédéral se propose de
payer à même le trésor cent millions d'o-
bligations qui deviendront dues cet
automne. A ce taux, dans vingt-cinq ans,
il ne resterait plus rien de notre énorme
dette de guerre.

—A Québec, nous avons vu quelques
Américaines se pavaner en bloomers et
jambes nues sur la rue Saint-Jean. Nous
sommes surpris qu'on ne les ait pas logés
en prison pour attentat aux bonnes mœurs.

—Avec le résidu du métal des cloches de
Ste-Anne de Beauport, fondues dans l'in-
cendie de cette basilique, M. Emile Mo-
rissette, de Québec, a fabriqué, dit-on, une
fort jolie cloche, qui rend un son agréable.
Ce n'est pas la première fois que pareille
entreprise est menée à bonne fin à Québec.
En 1881, Ant. M. Rousseau réussissait la

La broderie est un agréable passe-temps



Nos 9182 No 2 et 8182 No 2 set de salle à manger comprenant un chemin de table 15x52 pcs et un
centre de 27x36 pcs. Patrons à tracer chacun 25c, perforé 50c, au fer chaud 35c. *Tout estampés chacun
sur coton jaune 60c, sur toile écru \$1.10.
Coton M.F.A. de couleur pour la broderie 75c.
Catalogue de Broderie 35c, Catalogue de Musique gratis.
REVUE MENSUELLE de broderie et Musique 25c l'abonnement par an.
(BULLETIN DE LA FERME, Case 123, Québec.)

**Ne restez pas maigre
et toute décharnée**



Nouvelle LEVU-
RE avec du FER
qui vous donne-
ra des livres de
poids — facile à
prendre, prompts
résultats — ou rien
à payer.

Si vous êtes maigre comme un échalas et que vous
avez peine à vous traîner la carcasse, fatiguée
d'une journée à l'autre, faites quelque chose pour
reprendre de la bonne chair ferme. Commencez
tout de suite à prendre de la *Levure Ferruginee* pour
avoir des livres de poids là où il vous en faut.

**Comment la LEVURE et le fer
créent du poids et de la force**

La *Levure Ferruginee* c'est deux toniques dans un
seul—La levure créatrice de poids et le fer renfor-
çant. La levure est la même qui sert à faire le
pain, et qui rend le malt si excellent. C'est de la
levure spécialement cultivée, concentrée pour don-
ner le maximum de valeur pour produire de la
chair.

Cette levure est traitée avec du fer végétal pur,
le même que celui qui se trouve dans les épinards,
la laitue et le céleri. Sous cette forme le fer est
aisé à assimiler par l'organisme, ce qui fait du ri-
che sang rouge et tonifie les nerfs et les muscles.

Ce n'est que lorsque la levure est *ferruginée* de
cette manière qu'elle est plus efficace—car le fer est
indispensable pour faire valoir les vertus de la
levure pour fortifier et créer du poids. Grâce à cette
formule spéciale la *Levure Ferruginee* nous donne des
résultats dans la moitié du temps requis par la levure
ou le fer pris séparément.

Elle débarrasse le sang des impuretés qui rui-
nent le teint, de sorte que vous avez une peau
claire et pleine de santé. Allez en chercher une bou-
teille commode chez votre épicière. Elle suffira à
vous prouver que vous pouvez avoir les charmes
de la beauté 60 belles tablettes agréables à la bou-
che. Elles ne mettent pas l'estomac à l'envers et
ne causent ni gas ni gonflement.

Essayez-la d'après notre offre de
"remboursement d'argent"

Demandez-en tout bonnement un traitement com-
plet à votre pharmacien. Si vous n'êtes pas en-
chantés des prompts résultats faites-vous remettre
votre argent. On vous le rembourse immédiatement.
Si vous ne pouvez vous en procurer à la
pharmacie envoyez \$1.25 directement à la IRON-
IZED YEAST CO. Fort-Erie, Ont. Desk 144J.

MISE EN GARDE! Bien que la
merveilleuse
valeur des tablettes de la LEVURE FERRUGI-
NEE pour rétablir la santé ait été clairement et
positivement démontrée dans les cas de manque
d'énergie, indigestion, constipation, éruption de la
peau, pauvreté du teint et un affaiblissement gé-
néral de l'état physique et mental, la LEVURE
FERRUGINEE ne devrait pas être employée
pour quiconque s'OBJECTE à faire augmenter
son poids.
C 1927—C.I.Y. Co. Ltd

fonte d'une cloche de 1500 livres pour le
parlement. Elle portait pour devise:
"Cherchez chez vous plutôt qu'ailleurs."
Le conseil a encore du bon.

—Le nom de Laurier sera prochaine-
ment donné à l'une des avenues de la capi-
tale française en mémoire de Sir Wilfrid
que le président du Conseil municipal de
Paris qualifiait récemment de grand Cana-
dien et de grand Français.

—Les rabbins en Pologne sont partis en
guerre contre la mode des cheveux courts,
des lèvres rouges et des vêtements immo-
destes. Ils refusent de marier les jeunes
juives ayant adopté ces modes. On devrait
en faire autant dans tous les pays.

—A quand la route carrossable sur le
pont de Québec? On a parlé de ce pont
pendant un demi-siècle avant de le cons-
truire. Faudra-t-il parler aussi longtemps
de la route pour voitures avant d'en voir
passer sur le pont?

—Les insectes de toutes sortes causent
chaque année au Canada, à la récolte et
aux forêts, pour 164 millions de dommages.
Les animalcules et les infinnement petits
sont nos plus dangereux ennemis. Le
département d'entomologie, que dirige
avec zèle et talent M. Georges Maheux, a
donc une importance que l'on ne soupçon-
ne généralement pas. C'est là en effet que
l'on étudie les moyens les plus efficaces de
faire la guerre à ces ravageurs.



Maumes
 votre rhume grâ-
 miment Minard.
 vous en la poi-
 a gorge. Prenez
 demi-cuillerée à
 e de sirop. Chauff-
 eu de Minard et
 la vapeur. Il
 a de rhume qui
 ce traitement.
 an les cas de grippe,
 bronchite, asthme,
 autres affections

MENT
LA DOULEUR
ARD

Athanase Bergeron,
 Beaudoin, Ste-Julie,
 Pierre-Baptiste, Adé-
 es, Orphyre Pellerin,
 Brochu, Lyster.

er, THEODORE FOR-

Gosselin, Plessisville.

nd Gélinas, Plessisville.

Plessisville, excellent
 a exécuté un fort joli
 l sur les terrains au

nt droit à de sincères
 le succès qu'ils ont
 née. Les exposants ont
 eur d'au-delà de \$1000.
 nombreux prix spé-
 offerts par les institut-
 et industrielles de la
 notre part, nous avons
 ion qui a marqué cette
 n, et à constater l'afflu-
 nous avons pu nous
 de la classe ouvrière et
 ille ne ménage pas son
 aborieuse et très méri-
 urs du sol.

qu'il y a du froid en-
 qu'elles font feu l'une

es de 1 à 10.
 se trouve le total de la
 d, ceus est plus élevé
 du parquet.

Wyandottes blanches;

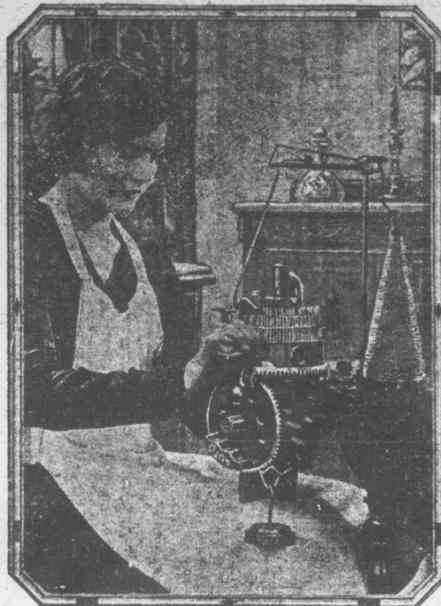
ale de Lennoxville.

	9	10	H.	T.	Total	Points
3	3	22	1585	1640	1	
6	5	47	1903	2072	8	
2	5	32	1534	1609	9	
0	1	21	1628	1523	7	
4	0	32	1694	1910	4	
4	0	33	1754	1828	9	
0	0	10	1121	1041	7	
5	0	43	1827	2165	5	
1	1	1092	1036	8		
5	2	30	1630	1540	8	
5	4	28	1343	1406	8	
3	3	29	1998	1964	1	
0	4	35	1613	1742	9	
0	5	40	1780	1820	4	
5	6	45	1924	2128	2	
0	0	15	969	960	8	
6	5	42	1760	1931	2	
0	4	37	1904	1900	6	
5	6	30	1451	1502	3	
3	4	21	889	866	6	
					593	3139932594

Cette femme a gagné \$2,247.00—pendant ses moments de loisir à la maison

LORSQUE Mme E. Gauvreau, de Québec, répondit à une de nos annonces elle était loin de penser que cette simple action signifierait pour elle plus de deux mille dollars. Cependant nos archives font voir que nous lui avons déjà fait parvenir des chèques de paie pour un montant total de \$2,247.00.

Et voici exactement ce que Mme Gauvreau fait pour gagner cet argent. Elle tricote pour nous, dans l'intimité de son foyer, des chaussettes en laine au moyen de l'Auto-Tricotuse. Chaque semaine, sans y manquer, elle nous fait parvenir un paquet d'ouvrage, et chaque semaine, sans y manquer, nous lui faisons parvenir par malle un chèque de paie. De plus, nous lui fournissons la laine qu'elle emploie, sans qu'il lui en coûte un sou.



Si vous avez des moments de loisir, même seulement une heure par jour, nous aimerions à vous montrer comment, sans avoir à quitter votre demeure, vous pouvez vous créer un revenu supplémentaire continu.

VOICI peut-être enfin exactement ce que vous cherchez—une manière privée de gagner de l'argent. L'auto-Tricotage constitue réellement une occupation idéale, facile, propre, un moyen d'utiliser les heures et les demi-heures qui seraient si facilement perdues.

Voici brièvement ce qu'est notre plan de gagner de l'argent à la maison: Vous tricotez chez vous, au moyen d'une Auto-Tricotuse, des chaussettes pour nous—consacrant à ce travail les moments de loisir que vous avez. Pour chaque paire de chaussettes régulières que vous nous envoyez—par régulières nous voulons dire tricotées d'une grandeur uniforme—nous vous payons un prix fixe garanti et nous vous fournissons avec de la laine nécessaire. Il n'y a pas de sollicitation ou de vente à faire, il suffit simplement de tricoter des chaussettes et de nous les envoyer.

L'endroit où vous vivez importe peu

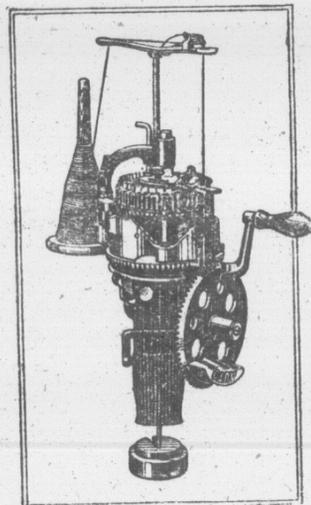


Comme tout se fait par la poste, l'endroit où vous vivez importe peu. Mme. A. Colmer, qui demeure dans la Colombie Anglaise, nous écrit: "Je puis dire en toute vérité que j'ai gagné au moins \$1500.00 avec ma machine". Et Mlle E. McPhillamey, de l'Alberta dit: "Comme je suis

l'aînée de la famille, j'ai pensé qu'il me plairait de gagner de l'argent. J'ai gagné au-dessus de \$1000.00 avec mon Auto-Tricotuse." Mme. E. Shaw, de la Nouvelle-Ecosse, nous écrit: "Nous étions comme bien d'autres qui ne savaient pas de quelle manière ils réussissaient à joindre les deux bouts pendant l'hiver, mais avec l'Auto-Tricotuse nous avons gagné \$567.00". Et Mme G. Poole, de l'Ontario, dit: "J'ai ma machine depuis plus de quatre années et je ne voudrais pas m'en séparer pour tout au monde. L'hiver dernier j'ai gagné \$525.00 pendant mes moments de loisir".

La laine et les chèques vous sont envoyés

CE qui enchante ceux qui entreprennent l'auto-Tricotage c'est l'indépendance que cette occupation assure. Ils savent, avant de commencer, le prix exact qu'ils recevront. Ils savent qu'ils auront toujours un assortiment de laine. Et, ce qui est encore mieux, ils savent qu'il n'y a aucune sollicitation ou vente à faire. De plus l'ouvrage est propre, facile et peu fatigant. Le tricotage ordinaire consiste simplement à tourner la manette et à faire de simples changements d'aiguilles. Les jeunes gens, comme les vieux, et même les enfants travaillent pour nous. Une lettre reçue il y a trois mois de Mlle Grace Lawson, de l'Ontario dit: "Je suis âgée de 16 ans et je tricote depuis 1925. Je tricote maintenant en moyenne 80 paires de chaussettes par semaine. M. E. Covey, de la Saskatchewan, nous écrit: "Je suis âgé de 59 ans et l'Auto-Tricotuse m'a permis de faire beaucoup. Et ce qu'un homme de mon âge peut faire, n'importe qui peut certainement le faire."



Contrat de salaire et détails complets gratuits

Nous vous avons dit au début de cette annonce de quelle manière Mme. Gauvreau nous a envoyé son nom et ce que cela a signifié pour elle. Maintenant nous vous demandons de faire la même chose. Nous désirons que vous connaissiez quelle position agréable et profitable nous avons à vous offrir comme un de nos travailleurs. Nous désirons que vous sachiez quels sont les montants d'argent substantiels que vos moments de loisir peuvent gagner. Nous désirons tout particulièrement vous faire parvenir des faits et des chiffres vous prouvant ce que nous prétendons. Envoyez-nous simplement votre nom en vous servant du coupon approprié ci-dessous. Ceci ne vous oblige en rien et vous serez enchanté de ce que vous recevrez. Découpez et envoyez-nous le coupon par la poste dès aujourd'hui.



The Auto Knitter Hosiery Co., Limited
 Department No. 909
 1870 Davenport Road, Toronto 9, Ont.

Messieurs:—Il me serait possible de consacrer mes moments de loisir à faire du travail à la maison pour vous. Veuillez m'envoyer les détails complets sur la manière de débiter. Il est entendu que ceci ne m'oblige en aucune manière.

Nom

Adresse

Province

Publication, Bulletin de la Ferme, sept. 22-27

LE MARCHÉ

Prix Payés

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 17 SEPTEMBRE 1927

WEEK ENDING SEPTEMBER 17th 1927

PRODUITS DIVERS

Coopérative Fédérée de Québec

114 RUE ST-PAUL-EST, MONTREAL

Prix de remise pour la semaine finissant le 16 Sept. 1927.

BEURRE		FROMAGE	
Spécial pasteurisé	38 ³ / ₈ c	Blanc	Coloré
No 1 pasteurisé	38 ³ / ₈ c	Spécial. 20 ³ / ₄ c	Spécial. 20 ⁷ / ₈ c
No 1	37 ³ / ₈ c	No 1. 20 ¹ / ₂ c	No 1. 20 ⁵ / ₈ c
No 2	36 ³ / ₈ c	No 2. 19 ¹ / ₂ c	No 2. 19 ⁵ / ₈ c

Oufs, (Montréal)	Eggs	Laine	Wool
Frais spéciaux	54c a doz.	Lavée No 1	30c la lb.
Frais extras	49c "	Lavée No 2	25c "
Frais premiers	44c "	Non lavée No 1	20c "
Frais seconds	36c "	Non lavée No 2	18c "

Fèves,	Beans	Peaux	Hides
Blanches No 1	Triées à la main	Moins de 50 lbs.	15c la lb.
White No 2	Hand picked	Peaux de bœufs plus de 50lbs	12c "
		Peaux de taureaux, pesantes	9c "
		Peaux de veaux de lait	15c "
		Peaux d'agneaux	75c à 1.10
		Peaux de chevaux	\$2.25 à \$3.50

VOLAILLES VIVANTES

Poules	Fowls	Poulets	Chicken
No 1	24c a lb.	Choix	28c la lb.
No 2	22c "	No 1	24c "
No 3	20c "	No 2	21c "
Vieux coqs	16c "	No 3	17c "
Lapins vivants	15c "	No 4	15c "
Pigeons vivants (couple)	30c "		

Tôle Galvanisée, Unie et Ondulée

La réputation de notre tôle est basée sur sa durabilité et sa résistance. La satisfaction des milliers de cultivateurs qui s'en servent est notre meilleure recommandation.

Demandez nos listes de prix.

Nous pouvons vous fournir des prix qui vous feront économiser sur vos achats.

Vous épargnez en nous confiant vos commandes pour:

Peinture, Blanc de plomb, Huile de lin, Broche à clôture, Broche barbelée, Broche à foin, Papier à couverture, Gazoline, Pétrole, Huiles à moteur, Pneus et Tubes, Charbon, Grains, Farines, Engrais alimentaires, Gros sel.

Nos listes de prix, cartes de couleurs et tous autres renseignements vous seront envoyés promptement et sans aucune obligation de votre part.

OEUFS! OEUFS!

Prix élevés! Demande très forte!

La Coopérative Fédérée dispose de débouchés illimités et paie les plus hauts prix.

Demandez nos caisses, étiquettes, papeterie que nous vous enverrons gratuitement sur demande.

CHASSEURS

Chasseurs, expédiez le produit de votre chasse à la Coopérative Fédérée.

Une clientèle spéciale lui permet de payer les plus hauts prix.

Envoyez-lui du Chevreuil et de l'Original.

Voyez nos prix plus haut sur cette page.

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC - A QUÉBEC -

Oufs, (Québec)	Eggs	POULES ABATTUES
Spéciaux	54c doz.	No 1. 22c la lb.
Extras	49c "	No 2. 20c "
Premiers	45c "	No 3. 16c "
Seconds	36c "	Vieux coqs. 15c "

POULETS ABATTUS	Lards frais abattus de Québec.	Véaux abattus engraisés au lait.
Choix	No 1, 90 à 140 lbs. 12 ¹ / ₂ c la lb.	Choix
No 1	No 2, 140 à 175 lbs. 11 ¹ / ₂ c "	No 1
No 2	No 3, 175 à 225 lbs. 10 ¹ / ₂ c "	No 2
No 3		No 3

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec.

ANIMAUX VIVANTS

Bouvillons	Steers	Moutons	Sheep
Extra choix—Selected	8c la lb.	No 1	5 ¹ / ₂ c la lb.
Choix—Choice	7 ¹ / ₂ c "	No 2	4 ³ / ₄ c "
No 1	7c "	No 3	3 ³ / ₄ c "
No 2	6 ¹ / ₂ c "		
No 3	6c "		
No 4	5c "		

Vaches Taures Taureaux	Porcs vivants	Live hogs
Extra choix	6c	Porcs à bacon (choix)
Choix	5 ¹ / ₂ c	Select Bacon Hogs
No 1	4 ³ / ₄ c	170 à 200 lbs
No 2	3 ³ / ₄ c	Plus \$1.00 par tête.
No 3	3c	Porc épais
No 4	2 ¹ / ₂ c	Thick-Smooth Hogs
No 5	2c	120 à 170 lbs.
Taurailles	3c	Shop Hogs
		moins 1.50 par tête
		Porcs lourds
		220 à 270 lbs.
		Heavies
		moins \$2.00 par tête
		Extra lourds
		plus de
		Ext. heavies
		over
		270 lbs.
		9 ³ / ₄ c
		Porcs légers
		moins de
		120 lbs
		Lights Feeders
		under
		9c
		Truies No 1
		moins de
		Sows No. 1
		under
		350 lbs.
		8c
		Truies No 2
		plus de
		Sows No. 2
		over
		350 lbs.
		7 ¹ / ₂ c

CHEVREUIL	ORIGINAL	ANIMAUX ABATTUS
No 1	16c	Fresh Pork
No 2	14c	Veaux
No 3	12c	Dressed Calves

VOLAILLES VIVANTES

Nos clients demandent de la volaille de bonne qualité. A l'occasion des fêtes juives du 27 septembre au 11 octobre, il y aura une forte demande pour la volaille vivante et les prix seront élevés. Profitez de ce marché spécial. Demandez nos cages et notre papeterie d'expédition qui vous sont fournies gratuitement. La Coopérative Fédérée paie les plus hauts prix pour les animaux vivants de toute espèce: bêtes à cornes, veaux, porcs, moutons et agneaux. Organisez-vous pour lui expédier un char complet.

Coopérative Fédérée de Québec, 114 St-Paul Est, Montréal.

LA C

SECTION DES CON

BEURRE

Le marché au beurre a été stationnaire depuis qu'avec peu de changement.

La demande locale n'a besoins immédiats mais les la semaine ont facilement t au dernier prix.

Le marché anglais a été actif avec une légère hausse. Le marché américain a été une avance de 1/4 à la liv.

Les arrivages ont été boîtes de plus que la semaine mais par contre, démontrant une diminution de 5500 boîtes comp la même semaine de l'an d'ici quelques jours.

FROMAGE

La marché au fromage ferme. Une autre avance enregistrée dans les prix.

La demande du marché a été aussi active que la semaine dernière fermeté est forte diminution des arrivances des acheteurs locaux tions futures.

Un marché stable est d'ici quelques jours.

OEUFS (Québ

Quelques chars d'œufs l'Ouest, sont arrivés sur l au cours de la semaine.

Les hauts prix demandés ventes et le marché a été mandes sont très restreinte immédiat. Les œufs d'entr beaucoup plus facilement donner satisfaction.

Nous prévoyons un mar lent et des prix un peu plu

OEUFS (Mont

Les œufs continuent t rares sur le marché et les tent de ces conditions. Il velle hausse de deux sous l les frais spéciaux et l pendant que le premier un sou la douzaine. Les a au même point. Il est à p aurons de nouvelles hausse nous avançons vers la

Les arrivages sont peu suffisent pas à satisfaire la forte. Les conditions qu pour le marché de Mont quement les mêmes pour et même pour les Etats-Un est bien en haut de la m quantités d'œufs qui son

Les œufs d'entrepôt n'e changement cette semain pas encore beaucoup den pense pas que la demand ne commence à être très une huitaine de jours. I encore trop fortes et les fèrent encore payer les ha demande pour les œufs fr s'exposer à acheter des qui auraient souffert de

POIS

Les pois continuent lentement. Les quelques arrivent de la nouvelle m à \$3.00 le minot rend Certains chars qui nous cours de la semaine de donné satisfaction aux Ceci porte les acheteu les faibles quantités de b a encore sur le marché. I ces derniers diminuent tr nous ne pouvons compt longtemps.

Les courtiers croient q actuelles ne peuvent t et que sitôt que les pois de la nouvelle récolte nous verrons les prix bai

FEVE

Rien de nouveau sur le et les conditions des sem restées pratiquement les encore une forte demand qui maintient les prix elles sont rendues. Il y a les conditions actuelles encore pendant quelque

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. — SEMAINE DU 10 AU 17 SEPTEMBRE 1927

BEURRE

Le marché au beurre a pratiquement été stationnaire depuis quelques jours, avec peu de changement dans les prix. La demande locale n'a été que pour besoins immédiats mais les arrivages de la semaine ont facilement trouvé preneurs au dernier prix.

Le marché anglais a été un peu plus actif avec une légère hausse dans les prix. Le marché américain a été ferme avec une avance de ¼ à 1c la livre.

Les arrivages ont été d'environ 500 boîtes de plus que la semaine précédente mais par contre, démontrent une diminution de 5500 boîtes comparés à ceux de la même semaine de l'an dernier.

Un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage s'est continué ferme. Une autre avance de prix a été enregistrée dans les prix.

La demande du marché anglais n'a pas été aussi active que la semaine précédente. Cette dernière fermeté est plutôt due à la forte diminution des arrivages et la confiance des acheteurs locaux dans les opérations futures.

Un marché stable est à prévoir pour d'ici quelques jours.

ŒUFS (Québec)

Quelques chars d'œufs frais venus de l'Ouest, sont arrivés sur le marché local au cours de la semaine.

Les hauts prix demandés ont ralenti les ventes et le marché a été faible. Les demandes sont très restreintes et pour besoin immédiat. Les œufs d'entrepôt se vendent beaucoup plus facilement et semblent donner satisfaction.

Nous prévoyons un marché ferme, mais lent et des prix un peu plus élevés.

ŒUFS (Montréal)

Les œufs continuent toujours à être rares sur le marché et les prix se ressentent de ces conditions. Il y a eu une nouvelle hausse de deux sous la douzaine pour les frais spéciaux et les frais extra pendant que les premiers montaient de un sou la douzaine. Les autres sont restés au même point. Il est à prévoir que nous aurons de nouvelles hausses à mesure que nous avançons vers la saison froide.

Les arrivages sont peu nombreux et ne suffisent pas à satisfaire la demande qui est forte. Les conditions que nous donnons pour le marché de Montréal sont pratiquement les mêmes pour tout le Canada et même pour les États-Unis. Cette année est bien en haut de la moyenne pour les quantités d'œufs qui sont produits.

Les œufs d'entrepôt n'ont pas subi de changement cette semaine. Ils ne sont pas encore beaucoup demandés et l'on ne pense pas que la demande pour ces œufs ne commence à être très marquée avant une huitaine de jours. Les chaleurs sont encore trop fortes et les acheteurs préfèrent encore payer les hauts prix que l'on demande pour les œufs frais plutôt que de s'exposer à acheter des œufs d'entrepôt qui auraient souffert de la chaleur.

POIS

Les pois continuent à nous arriver lentement. Les quelques chars qui nous arrivent de la nouvelle récolte se vendent à \$3.00 le minot rendus à Montréal. Certains chars qui nous sont arrivés au cours de la semaine dernière n'ont pas donné satisfaction aux consommateurs. Ceci porte les acheteurs à rechercher les faibles quantités de beaux pois qu'il y a encore sur le marché. Mais les stocks de ces derniers diminuent très rapidement et nous ne pouvons compter en avoir pour longtemps.

Les courtiers croient que les conditions actuelles ne peuvent durer longtemps et que sitôt que les pois de bonne qualité de la nouvelle récolte nous arriveront, nous verrons les prix baisser quelque peu.

FÈVE

Rien de nouveau sur le marché des fèves et les conditions des semaines passées sont restées pratiquement les mêmes. Il y a encore une forte demande pour les fèves, ce qui maintient les prix au niveau auquel elles sont rendues. Il y a lieu de croire que les conditions actuelles se maintiendront encore pendant quelque temps et nous ne

sommes pas en mesure de prévoir de changement pour quelque temps encore.

La fève qui se vend le plus actuellement est la fève danubienne qui est bien aimée des consommateurs. Il se vend peu de fèves canadiennes sur notre marché.

ANIMAUX VIVANTS

Les arrivages sur les deux marchés de Montréal au cours de la semaine dernière se chiffraient comme suit: 1438 bêtes à cornes, 2365 veaux, 4791 porcs, 5997 moutons et agneaux.

Le marché pour le bétail était passablement plus actif que la semaine précédente et l'on payait généralement 25 sous de plus pour les animaux de boucherie. Nous avons pu constater une amélioration assez sensible dans la qualité des bouvillons ainsi que des vaches de boucherie et l'on peut dire qu'en général les animaux avaient plus de valeur.

BETES A CORNES

Il y avait plusieurs lots de bouvillons de bonne qualité qui se sont vendus de \$7.50 à \$7.75, quelques-uns allant jusqu'à \$8.00; ces derniers pesaient 1230 livres en moyenne. Quelques jeunes bouvillons furent payés le même prix. Ceux de qualité moyenne et assez bonne se payaient aux alentours de \$7.25 et les légers en bonne chair allaient de \$6.00 à \$6.50.

Les génisses trouvaient de \$4 à \$7. Il y avait un bon nombre de vaches de belle qualité parmi les sujets mis en vente; elles se vendaient de \$5.50 à \$5.75 et l'on a payé \$6 pour quelques sujets de choix; quelques jeunes vaches en bonne condition furent vendues avec les génisses à \$6.50. Les vaches ordinaires se payaient de \$4 à \$5. Les sujets maigres ainsi que les bœufs n'ont pas changé de prix et se vendaient de \$1.75 à \$2.25. Les bœufs légers et de qualité commune se vendaient de \$3 à \$3.50.

VEAUX

Quelques petits lots de veaux de lait de bonne qualité se sont vendus à \$12 et quelques autres assez bons rapportèrent de \$11 à \$11.50. Ceux de qualité plutôt commune se vendaient de \$10 à \$11. Les veaux nourris à la chaudière et d'un bon poids allaient de \$6.50 à \$9.00 selon leur poids et leur préparation. Les veaux de pâturage de la province obtenaient des prix variant entre \$4.25 et \$5.00, la moyenne se tenant plutôt aux alentours de \$4.24 et \$4.75.

MOUTONS ET AGNEAUX

Les bons agneaux se vendaient sur une base de \$11.00 à \$11.25 pour les femelles et les agneaux châtrés et l'on payait \$2.00 en moins pour les non-châtrés. Quelques lots furent vendus sans tenir compte de la classification à des prix allant de \$10.25 à \$10.75 selon la qualité et le nombre des agneaux non-châtrés. Les agneaux de qualité moyenne se payaient de \$9.00 à \$10.00, pendant que les moins bons rapportaient de \$7.50 à \$9.00. Des agneaux non châtrés de très bonne qualité se sont vendus en lots complets pour \$10.25. Il y avait une assez bonne demande pour les moutons et l'on payait de \$3.00 à \$6.00.

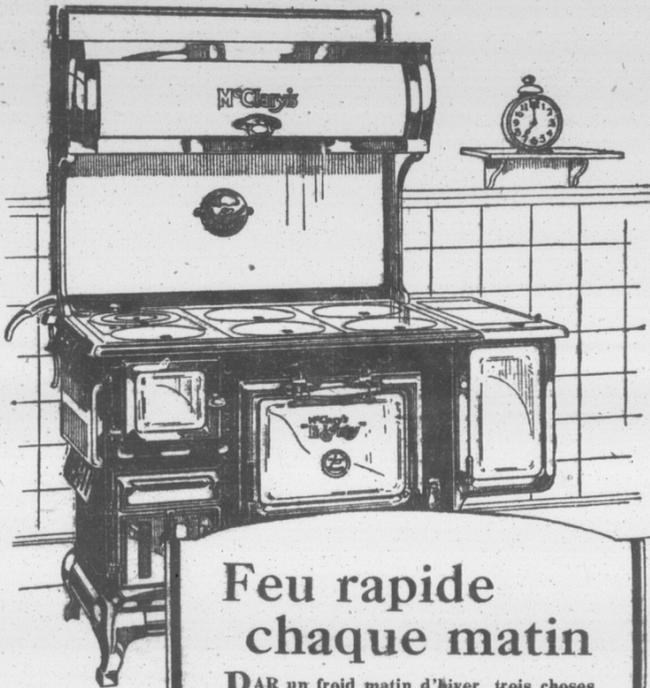
PORCS

Les porcs vendus au cours de la journée de lundi ont été payés de \$10.75 à \$10.90 et ceux qui ont été vendus les autres jours de la semaine ont rapporté de \$10.85 à \$11. Les maisons de salaison ont acheté, d'après la classification et payaient \$1. de plus pour les choix et payaient \$1.50 de moins pour les porcs d'étal et \$2. de moins pour les lourds.

Les truies se vendaient de \$7.25 à \$8.00, quelques-unes se sont rendues à \$8.25. Les porcs d'engrais se sont vendus pour \$10.00 et \$10.25.

PORCS ABATTUS

Nous avons à enregistrer une augmentation dans les porcs abattus. Elle est d'un demi sou la livre. Le marché est ferme et si les conditions actuelles continuent à se faire sentir il est fort probable que les prix se maintiendront. Toutefois certains acheteurs laissent entendre que si l'on n'est pas plus particulier sous le rapport de la qualité, nous sommes exposés à subir une baisse. La qualité joue un grand rôle sur les prix et bon nombre des fluctuations légères que nous avons pour certains produits n'ont pas d'autre cause que celle de la qualité.



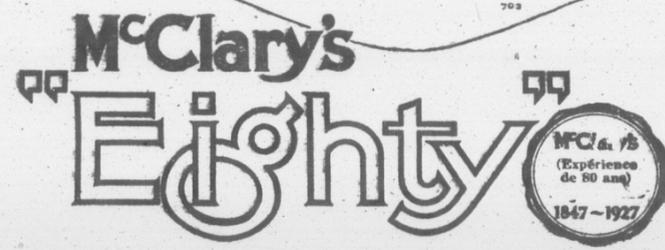
Feu rapide chaque matin

PAR un froid matin d'hiver, trois choses sont requises—feu rapide dans la cuisine, eau chaude d'urgence et prompt déjeuner. Vous ne pouvez néanmoins être assurés d'avoir aucune de ces aides, si la boîte à feu de votre fourneau ne garde son feu toute la nuit, pour se raviver promptement au matin.

Le genre ordinaire de boîte à feu profonde prend trop de temps à s'allumer, tandis qu'avec la boîte à feu peu profonde, il est difficile de garder du feu toute la nuit. L'unique solution se trouve dans une boîte à feu scientifiquement proportionnée—pas trop profonde, ni trop peu profonde, mais JUSTEMENT BIEN!

Une telle boîte à feu constitue l'un des principaux facteurs dans le nouveau Fourneau "EIGHTY" de McCLARY. Il donne un feu rapide, chaque matin, et consomme le charbon mou tout aussi bien que le charbon dur et le bois. D'autres caractéristiques remarquables sont le Crampon "Heatrite", les carreaux garnis d'email protégeant le fourneau à chaque point vital; un arrête-poussière spécial, le Four "Day-light" nickelé blanc—le tout tendant à faire du "EIGHTY" de McCLARY une merveille d'efficacité pour l'ébullition, la cuisson et le chauffage.

ADRESSEZ CE COUPON
McClary Mfg. Co.,
London, Canada.
Veuillez nous envoyer détails complets sur le fourneau "Eighty", avec le nom du marchand de McClary le plus rapproché.
Nom.....
Adresse.....



Nous répétons souvent que les cultivateurs devraient donner plus d'attention à ce point, mais il est certaines vérités qui ne sont écoutées que lorsqu'on les répète souvent. Nous sommes heureux de voir que certaines régions de la Province ont réalisé de grands progrès sous ce rapport. Le résultat de certaines expositions nous fait voir une grande amélioration dans certains milieux. À ce sujet, nous nous demandons si la pratique que l'on suit à ces expositions d'abattre certains sujets de valeur pour juger leur carcasse, ne nous expose pas à priver nos éleveurs d'animaux qui pourraient leur rendre de grands services dans l'élevage.

(Suite à la page 731)

MARQUES DE COMMERCE
En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.
MARION & MARION
354, rue Université, Montréal.
72½, rue St-Pierre, Québec et Washington, D. C.

KET

7th 1927

E DE QUÉBEC

ABATTUES

22c la lb.
20c "
16c "
15c "

itus de Québec.

12½c la lb.
11½c "
10½c "

ngraissés au lait.

15c la lb.
13c "
11c "
9c "

raie de Québec.

Sheep

5½c la lb.
4½c "
3½c "

Live hogs

170 à 200 lbs 10½c
10 par tête.

170 à 200 lbs 10½c
20 à 170 lbs... 10½c
moins 1.50 par tête

à 270 lbs... 10½c
moins \$2.00 par tête

270 lbs... 9½c
ins de 12 lbs

ider 9c
er 350 lbs. 8c

de
er 350 lbs. 7½c

naux vivants à Coopé-
Québec, Montréal,
St-Charles, Montréal,
e à case postale 326.

Dressed Calves

Milk feed.

18c la lb.
16c "
14c "
12c "

NTES

ne qualité.

au 11 octobre,
ante et les prix

dition qui vous

s prix pour les
s, veaux, porcs,

complet.

Montréal.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS.

— SEMAINE DU 10 AU 17 SEPTEMBRE 1927

GRAINS

Le marché aux grains a subi, au cours de la semaine, plusieurs changements, mais en somme les prix que nous avons donnés la semaine dernière sont encore les mêmes pour celle qui vient de se terminer. Les changements que nous avons eus à enregistrer ont été de hausse et de baisse et les choses en restaient toujours aux alentours des mêmes niveaux de prix.

La température depuis quelque temps a été favorable dans l'Ouest et comme l'on prévoit que nous aurons du beau temps pour quelques jours encore, les prix en sont influencés et cela occasionne des baisses de prix. Mais d'un autre côté, cette influence est contrebalancée par la demande qui certains jours est forte et d'autres moins active.

FARINES

La demande de la part des pays importateurs pour la farine, ainsi que le peu d'activité de la part de nos acheteurs a occasionné une légère diminution dans les prix de la farine. Il y a eu toutefois au cours de la dernière semaine plusieurs expéditions de chars de farine vers la campagne et l'on remarquait une certaine activité générale sur le marché. Mais vers les derniers jours cette activité s'est montrée moins accentuée.

Les caractéristiques générales de ce marché laissent donc voir un état qui manque quelque peu de fermeté. Les courtiers attendent anxieusement que les pays étrangers commencent à demander nos farines et notre grain pour donner à notre marché la fermeté qui lui manque un peu depuis quelque temps.

Les prix que l'on demande actuellement pour la farine sont les suivants: première patente, \$8.20; deuxième patente \$7.60 et farine forte à boulanger \$7.40 par baril en sac de jute. F. A. B., Montréal, et par char complet.

SON ET GRU

Les conditions sur le marché des engrais alimentaires n'ont pas subi de changements depuis quelques semaines et les commentaires que nous avons à donner ne nous permettent de rien dire de nouveau pour le moment.

Il y a toujours une certaine rareté dans les stocks dont les meuniers disposent et ils suffisent à peine à satisfaire la demande qui est forte.

Les prix sont les mêmes et l'on demande actuellement pour le son, \$32.00, pour le gru rouge, \$36.00 et pour le gru blanc \$43.00 la tonne par char complet. F. A. B., Montréal.

CHARBON

Les marchands nous annoncent encore une hausse dans les prix du charbon. Quoique l'on ait attendu quelque temps pour que commence cette série d'augmentations, nous ne perdons rien pour attendre et nous sommes servis à souhait.

Il y a une grande activité dans le commerce du charbon. Les expéditions à la campagne se font de plus en plus nombreuses et plusieurs chars au cours de la semaine ont été expédiés un peu de tout côté.

Nous conseillons fortement à ceux qui ont des achats à faire de ne pas les retarder trop longtemps, car ils s'exposent à payer encore plus cher. Nous ne pouvons nous attendre à rien autre que de voir les prix du charbon monter encore quelque peu avant la fin de l'automne.

TOLE

Le commerce des tôles est des plus actifs. Beaucoup de constructions sont en marche et les achats de tole sont nombreux. Les cultivateurs qui ont des réparations à faire avant la mauvaise saison, profitent du temps qui leur reste pour se mettre bien à l'abri des intempéries de notre climat.

Nous avons constaté une augmentation dans les expéditions qui se sont faites à la campagne au cours de la dernière semaine et les commandes continueront à nous arriver de plus en plus fortes.

BROCHE A CLOTURE

Les broches à clôtures continuent à être un des articles qui se vendent le plus. Les cultivateurs se rendent compte que la broche remplace les perches de bois avec grand avantage et la très grande majorité

des clôtures qui se font dans nos campagnes, sont faites en broche. Les avantages sont nombreux. Au point de vue durée les broches l'emportent de beaucoup sur l'ancien système. Moins de terre est perdue, les mauvaises herbes sont plus faciles à détruire; les travaux d'entretien sont réduits au strict minimum et le coût de construction n'est pas plus élevé, dans certains cas il est même réduit.

Les cultivateurs peuvent actuellement se trouver des broches à des prix très raisonnables. Certaines maisons offrent même de la broche à des prix spéciaux. Les cultivateurs auraient donc avantage à se mettre au courant de ces réductions et à en profiter pour faire leurs achats.

BROCHE A FOIN

Plusieurs chars ont été expédiés à la campagne au cours de la semaine dernière. Les ventes sont plus nombreuses et généralement nous constatons une augmentation dans les commandes qui nous arrivent.

Plusieurs expéditions ont été faites à des groupes de cultivateurs qui se réunissent pour faire venir un char complet. Nous sommes en mesure de leur faire des prix spéciaux lorsqu'ils font venir ainsi une marchandise par gros lots et les frais de transport sont très sensiblement réduits. Il est assez facile, dans le cas de la broche à foin, de trouver suffisamment de commandes dans une seule paroisse pour faire venir un char complet.

PEINTURE

Les cultivateurs commencent à se préparer pour les intempéries de la froide saison. Ceux qui ont des réparations à faire à leurs bâtiments, profitent de l'automne pour la chose. Nous nous apercevons de cela par le nombre de commandes que l'on nous fait pour toutes sortes de matériaux. Parmi ceux-ci la peinture entre en forte proportion.

Les prix n'ont pas subi de changements depuis quelque temps, sauf dans certains cas où les marchands font des réductions spéciales. Les acheteurs feraient bien, avant de faire leurs achats, de voir s'ils ne peuvent pas en bénéficier. Nous ne voyons pas que l'on puisse s'attendre à voir du nouveau sous ce rapport.

Section des consignations

(Suite de la page 729)

VEAUX ABATTUS

Il y a eu une augmentation sur le marché des veaux abattus. On a payé les veaux un sou de plus que la semaine dernière. La principale cause de cette hausse, dans les prix est due à la rareté des veaux sur nos marchés. Nous pourrions en manipuler un peu plus sans que les prix ou les conditions de marché ne subisse de changements défavorables.

Ainsi que nous le disons pour les porcs abattus la qualité des sujets que l'on nous envoie laisse quelque peu à désirer. Les prix y gagneraient si on nous faisait parvenir des carcasses mieux préparées et, dans certains cas, en meilleure chair.

VOLAILES VIVANTES

Le marché pour les volailles vivantes s'est raffermi au cours de la semaine dernière. Les prix sont restés les mêmes et il y a lieu de croire qu'ils se maintiendront pour quelques jours.

Nous ne serions pas surpris de voir une augmentation dans les prix d'ici quelque temps. Les fêtes juives, du 27 septembre au 11 octobre, ont généralement comme résultat de créer une très forte demande pour la volaille vivante.

Nous conseillons fortement aux éleveurs de volailles de préparer les sujets dont ils voudraient se défaire et de les envoyer sur le marché à l'occasion de ces fêtes.



Souffleur "CLEMENT"
Vendu garanti pour donner pleine et entière satisfaction.
Pour renseignements prix et conditions. S'adresser à l'inventeur:
Irénée Clément.
St-Justin
Co. Maskinongé

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. Joubert
LIMITEE

4141 rue St-André

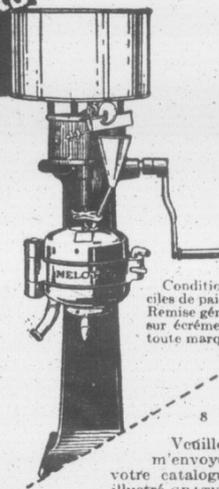
MONTREAL

Un Million de Propriétaires Satisfaits Quel Record!

"APRÈS vingt années de service satisfaisant, je n'échangerais pas mon Ecremeuse Melotte pour une neuve de toute autre marque", écrit M. Wm. O'Connor.

Il y a, dans le monde entier, un million de propriétaires satisfaits d'Ecremeuses Melotte, qui savent que M. O'Connor a parfaitement raison.

R. A. LISTER CO. (Canada), Limited
113 rue St-Paul, Québec.



Conditions faciles de paiement. Remise généreuse sur écremeuse de toute marque.

Veuillez m'envoyer votre catalogue illustré GRATUIT d'Ecremeuses Melotte.

Nom.....
Adresse.....

ECREMEUSE

Melotte

La Véritable...
MELASSE
Extra Fancy
des **BARBADES**



Ce serait détruire la délicate saveur de cette melasse et nuire à sa valeur comme élément de bonne santé, que de la mettre en réceptacles hermétiquement clos. C'est pourquoi vous ne pouvez l'acheter qu'à la mesure, alors qu'elle est tirée à votre gré, des barils mêmes dans lesquels elle a été transportée.

Cette marque de commerce qui est imprimée sur chaque baril est votre garantie et la garantie de votre épicer que le contenu est bien la melasse la plus renommée du monde entier.



Les Bons Epiciers la Vendent

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

HOMMES DEMANDE

AGENTS.—Gagnez \$25. à \$75 par semaine en vendant nos produits. Gros profits. Ecrivez pour détails et échantillons gratuits. Adresses Scientific Company, Dept. B., Hochelaga, Montréal. 37-31a P05

CHANCE EXCEPTIONNELLE.—Jardinier bien établi, 60 arpents terre noire, propriétaire voulant s'agrandir prendrait associé petit capital. Capable d'accueillir famille. Amédée Govard, St-Hubert près Montréal, P.Q. 37-21a P05

JEUNE FAMILLE très recommandable désire aller demeurer chez cultivateurs pour aider aux travaux de la ferme à petit salaire ou pour partie de terre. Ed. Gosselin, 6705 rue Marquette, Montréal, P.Q. 38-21a P05

REPRESENTANT demandé dans chaque paroisse, pour vendre avec l'aide de notre agent général, nos paratonnerres "Security" en cuivre, avec garantie. Agents de machines agricoles préférés. Les applications devront être actives et responsables. Affaire très payante pour le représentant choisi. S'adresser à Security Lightning Rod Co. Reg'd., 100 Elms Avenue, Québec, P.Q. J. N. O. 2 57

DIVERS

A VENDRE Silas Crésosols, bons prix. Papineau Lumber Co., Ltd., Papineauville, Qué. 38-P03

A VENDRE.—Tabac Canadien en feuilles et haché ainsi que cigares aux plus bas prix possible. Demandes ma liste de prix. J.-A. Pilon, St-Roch, L'Assomption, P.Q. 36-21a P05

A VENDRE outillage complet pour le cannage à domicile du blé d'Inde, tomates, légumes à beurre, viande et fruits. Tous les renseignements nécessaires et cannage garanti. Cause de vente: maladie. S'adresser à Dame Joseph Desroches, L'Epiphanie, P.Q. 39-B

A VENDRE arraché souches à bras, poulailler démontable, broyeur à os, éleveuse à lapins, 4 douzaines extincteurs chimiques. S'adresser à Mme Accolas, Hervey Jct., P.Q. 38-21a P05

A VENDRE 2 moteurs "Deleo Light" produisant 110 volts, 56 batteries, en bon état. Prix sur demande. Cause de vente: Electricité Shawinigan passant dans la localité. S'adresser à T.-M. Prévilles, Pte.-curé, St-Louis-de-Gonzague, Comté Beauharnois, P.Q. 38-21a P05

ARAUDINE.—Meilleur onguent pour blessures, maladie de la corne, boutons, etc., médaillé d'Or, \$1.00 la boîte par poste. G. DeCardillac, 71-A rue St-Jacques, Montréal, P.Q. 38-105

BOTTINES-jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 294 Notre-Dame-Ouest Montréal. J.N.O.—25

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 50 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir renseignements. W.-A. Hadley, Stanstead, Qué. 22-47 in P. 83

CHASSEURS CULTIVATEURS, qui désirent faire la chasse aux renards venez à moi avec confiance, je vous enverrai une bouteille de drogue troupeau qui fait suivre les renards sur vos traces avec une main de tendre vos pièges et placer vos appâts. Prix \$1.00. Ecrivez à Omer Poirier, Rang St-Joseph, Beauceville-Ouest, P.Q. 35-41a P05

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, fondé en 1881, 641, 2-1139, Québec, 96 rue Saint-Pierre. Prêts en première hypothèque sur propriétés de ville construite ou en construction. Propriétés rurales en exploitation. Achats de créances, hypothèques. Prêts aux municipalités aux fabriques, et aux commissions scolaires, taux avantageux. Réalisation rapide. Aucune commission à payer. X 05-1-9-27

DAMES demandées pour couture facile et légère chez elles, travail de loisir ou permanent. Bons salaires, travail envoyé à n'importe quel endroit frais payés. Timbres pour détails. National Manufacturing Company, Montréal, P.Q. 38-41a P55

ESTAMPEZ votre nom et adresse, sur vos produits, envois, enveloppes, papeterie, etc. Estampes en caoutchouc faites sur commandes. Commandes par maille. Si vous avez besoin d'impressions, demandez nos prix. Imprimerie Laval Eng., 220 Laval, Hull, P.Q. 38-107

JOSEPH BLANCHETTE.—South Durham, Qué., fabricant d'articles en laine, tels que blanchets, étoffes, châles, mackinaw, couvertures pour lits et voitures, manufacture la laine pour les cultivateurs à prix raisonnables achète la laine pour argent comptant. Une commande d'essai vous donnera satisfaction. 36-21a P05

"MAGIE DEVOILEE".—Seize tours mystérieux avec gros catalogue français illustré; farces, curiosités, monologues comiques, livres, secrets curieux, magie ancienne. A. Allard, 1217 Marie-Anne, Montréal, P.Q. 37-21a P05

MESDAMES.—Poils et duvets superflus sont enlevés pour toujours par Gypsa, produit importé de Paris. Employé par toutes les actrices. Ecrit vos poils gratuitement avec attestation. French Beauty Products, P. O. Box, No 222, Station G New-York, U. S. A. 35-121a P56

POUR RIRE.—Douze nouveaux tours de magie, avec gros catalogue illustré, farces, attrapes, secrets, comédies, récitations, 10 cents. J.-A. Hamon, 259 Marie-Anne, Montréal. 38-81a P05

TABAC NATUREL en feuille, récolté au pays, 12 variétés. Tabac coupé, mélange, doux, exécuté sur commande. Liste de prix et échantillon 1-20. 10¢ Adresses J.-J. Garesse St-Roch l'Assomption, Qué. 39-121a

TABAC CANADIEN haché au plus bas prix. Demandez nos listes de prix et échantillons, dix centimes. Manufacturé par Herman Lamarche, St-Roch-l'Assomption, C16 l'Assomption, P.Q. 38-41a P05

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandez Oracle du mariage, 15 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres farces, curieux, magie. Ed. Hartman 4804 Saint-Denis Montréal. J. N. O.

PASTILLES "MAGIC" POUR LA VERMINE.—débarrasseront promptement vos volailles des poux, des mites et de la vermine. Jetez tout simplement une pastille "Magic" dans un gallon d'eau que vous donnez à boire à vos volailles—les poux meurent immédiatement. Pas de poussières, pas de manipulations des oiseaux—innocentes à la chair et aux œufs—augmentent la production d'œufs—garanties.—Bottes de 225 pour 225 gallons d'eau, \$1.00 poste payé. Brochures intéressantes sur les volailles avec chaque commande. Agents demandés. Reliable Stock Food Co., 239b Avenue Métila, Toronto, Ont. 33 J.N.O. (M.P. 411)

FERMES, BEURRERIES, FROMAGERIES.

BELLE TERRE A VENDRE.—30 arpents sur 5/4, toute en terre forte; 24 arpents en bois et belle sucrerie. Près de l'école, de la buanderie et du moulin, à trois milles de l'église. Vendra à ce ou sans rouler. Bonnes conditions, cause de vente: vieillesse. S'adresser à Pierre Deshaies, Ste-Cécile de Lévis, C16 Nicolet, P. Q. B-39

BELLE TERRE A VENDRE sur la route Nationale Richmond, Lévis. 28 arpents long, 5 de large avec tout le roulant; 7 vaches à lait 11 autres bêtes à cornes, 2 chevaux, 10 mères moutonnes, un mouton reproducteur, 9 cochons. Tous les instruments aratoires pour la ferme. 3 1/2 milles de l'église. Boîte postale rurale tous les jours, école sur la terre, aqueduc et eau courante. Vendra pour \$6,500.00, \$4,000.00 comptant, balance comme loyer. S'adresser à Joseph Boutin, R. E. No 1 Warwick, P.Q. 37-21a P001

ELPEUGE BOISCLAIR, de Mécamie, Abitibi, offre en vente plusieurs lots de terre, plusieurs de ces lots sont patentés et améliorés. Aussi des animaux Ayrshires enregistrés et des abeilles. 38-B

FERMES A VENDRE.—Deux belles fermes, 12 vaches à lait, trois chevaux, ainsi que tout le roulant, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à Augustin Desjardins, Lac des Ecorces, C16 Labelle, Qué. B38

FROMAGERIE A VENDRE, Aston Jonction (Nicolet).—Fabrique combinée, beurre et fromage situés à 3 arpents de la gare. Arrondissement d'un demi 600 vaches. Bâtisse de 40 x 60, deux étages avec logement privé. Voulez-vous adresser à Georges Langlois, propriétaire. 38x46

TERRAIN à donner à ferme ou louer. Avantages exceptionnels. Communications immédiates. Louis Allard, Carleton, P. Q. 38-B

TERRE A VENDRE située dans la grande côte à Ste-Rose C16. Laval 93 arpents, bien bâtie à vendre à bonnes conditions pour prompt acheteur. S'adresser pour renseignements à Jos Vallancourt, Ste-Scholastique, P. Q. B-39

VOLAILLES A VENDRE

A VENDRE à bon marché belle colonie d'abeilles et prête pour l'hivernement. S'adresser à Isidore Moreau, St-Joseph de Kamouraska, P. Q. 36-B

A VENDRE.—Cochets Leghorns Blancs, Plymouth Rock barrés Lapins Géants des Flandres et 2 belles agnelles Leicester enregistrées pour prix. Jean D. Lachapelle, St-Paul l'Ermitte, C16 l'Assomption, P. Q. 38-21a P05

A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés pour la ponte des races Plymouth Rock barrés, Rhode Island rouge, Wyandottes blanches, coquets et poulettes. Aussi articles d'aviculture; mentionnez vos besoins. Ferme Avicole de Lavallière, Lavallière, C16 Berthier, P. Q. x05 J.N.O.

A VENDRE.—Oies Toulouse mâle ou femelle, \$5.00 pièce. Canards Pékin et Rouen, mâle ou femelle; \$3.00 l'unité. Satisfaction garantie ou argent rendu. J.-K. Fontaine, St-Guillemme d'Upton, C16 Yamaska, P. Q. 38-51a P05

A VENDRE poulettes et coquets P. R. B. provenant de poules sélectionnées au nid-trappe et poules enregistrées au concours de ponte record 206 à 273 œufs. Joseph La Ramme, Ste-Germaine C16 Dorchester, P. Q. 36-41a P05

A VENDRE Beaux trios de canards Pékins à \$4.00. Aussi lapins Sibériens noirs à \$3.00. Lapins Géants blancs à \$4.00 le couple. Coquets Chanteclerc et Plymouth Rock \$2.00 chacun. S'adresser à Georges Lapierre, Upton, C16 Bagot, P. Q. 38-P06

CHANTECLERC.—J'achèterais vingt-cinq poulettes ou poules d'un an, race pure Chanteclerc, bonnes pondueuses garanties. S'adresser par lettre à Edmond Gaudou, St-Louis-de-Courville, P. Q. 38-21a P05

DEBARRASSEZ-VOUS de votre mauvais ligné. Procurez-vous une lignée 300 œufs par année de Leghorns blanches ca. d'un an \$2.00 le couple, pas moins que dix. Aussi coquets Leghorns venant des coqs enregistrés provenant des poules de 275 œufs. \$2.00 chacun. Pierre Dalocon, St-Félix de Valois, P. Q. 37-21a P57

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration 111, Côte de la Montagne, (Édifice Morin) Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd. Imprimé par "Le Soleil Ltd." Téléphone, 2-4237. • • • Case Postale 220

POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS Prix du marché à Montréal DERNIÈRE HEURE

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Beurre (Spécial pasteurisé, Pasteurisé No 1, No 2), Fromage Blanc et Coloré (Spécial, No 1, No 2), Foin (No 2, No 3), Œufs (Frais spéciaux, Frais extras, Frais premiers, Frais seconds), Patates locales nouvelles, Canada A., Québec, Patates Nouveau Brunswick, Wagons complets, F.A.B., Montréal.

ANIMAUX A VENDRE

A VENDRE.—Renards argentés, Lapins Chinchilla de choix. J'achète Visons et Rats musqués vivants, etc. L.-L. Hardy, St-Basile, Qué. 35-43x05

A VENDRE Bouffis Holstein enregistrés de 15 mois S'adresser à Camille Lapointe, St-Paul-l'Ermitte, l'Assomption, P. Q. 38-B

A VENDRE.—Un boeuf de 5 mois Holstein enregistré. Prix raisonnable. S'adresser à Henry Chagnoux, St-Sylvestre, C16 Nicolet, P. Q. 40B

A VENDRE 4 taures de 2 1/2 ans devant vêler dans le mois de novembre et venant de mère inscrite au Livre d'Or. Troupeau accrédité avec bon record. Delphis Roy, West Broughton, P. Q. 38-41a P05

A VENDRE.—Agnelles Hampshire, 7 bonnes agnelles enregistrées, de choix. Prix raisonnable. Satisfaction garantie. Pour renseignements s'adresser à Adélaïde Caron, Beauceville-Ouest, P. Q. 40-B

A VENDRE Shropshires, agneaux 3 étoiles, beau type. Yorkshire verrait né en avril. Berkshire verrait né en avril. Satisfaction assurée. S'adresser à Albani Nichols, La Présentation, C16 St-Hyacinthe, P. Q. 38-21a P05

A VENDRE.—10 agnelles Hampshire descendant d'un des meilleurs troupeaux de la province et du meilleur champion de la Beauce, pesant environ 109 livres. Omar Pomerleau, Beauceville-Ouest, P. Q. 38-21a P05

A VENDRE bétail canadien et Holstein de tout âge par troupeau de cinq sujets au moins. Troupeau accrédité et sélectionné. Moutons Leicester, prix modérés pour vente prochaine. C.-E. Nolin, St-Jean-Baptiste de Rouville, P. Q. 38-21a P05

A VENDRE 3 jeunes taureaux Canadiens enregistrés âgés de 7 mois provenant d'un père de haute valeur, sujets d'exposition. Prix modéré. S'adresser à Albani Nichols, La Présentation C16 St-Hyacinthe, P. Q. 38-41a P05

A VENDRE.—AYRSHIRE ET CHESTER BLANCS, quelques veaux Ayrshire enregistrés, troupeau en voie d'accréditation. Aussi quelques porcelets Chester Blancs enregistrés. Prix modérés. S'adresser à J.-C. Bernard, St-Pie, C16 Bagot, P. Q. 31-61a x05

A VENDRE.—3 cochons Chester enregistrés, un mâle et deux femelles nés le 5 avril, très beaux sujets nés de vieux parents. Aussi 3 agneaux Leicester et 4 agnelles, le tout enregistré. Parents primés aux expositions. Arthur N. Ouellet, R.R. No 2, Ste-Anne de la Pocatière, C16 Kamouraska, P. Q. 38-P06

A VENDRE.—Taureaux et femelles Canadiens de tout âge et inscrits au livre d'or. Mâles et femelles Berkshire, Yorkshires et Tamworth du printemps et de huit semaines. Tous à des prix très raisonnables, sujets primés aux grandes Expositions de 1927. S'adresser à H. Champetier, Châteaufort, C16 Bagot, P. Q. 38-41a P07

A VENDRE 3 beaux agneaux Leicester enregistrés; une pouliche d'un an et un poulin Percheron de l'année, tous enregistrés et ayant obtenu premier prix à Trois-Rivières et Québec. Le père et la mère ont aussi obtenu le premier prix aux mêmes expositions. F.-X. Labbé, R.R. No 2, Victoriaville, P. Q. 38-41a P05

A VENDRE deux superbes couples de renards argentés nés le 25 mars, les accotées de ces deux renards proviennent du ranch de Fortin-Gagnon, Balé-St-Paul, à vendre au prix de \$400.00 le couple. S'adresser à Joseph Charost, Ste-Adèle, C16 Champlain, P. Q. 38-B

A VENDRE.—Chats sauvages, visons du Labrador, renards noirs argentés, renards bleus. Tous ces animaux sont élevés en captivité et sélectionnés avec beaucoup de soins. Les records vous seront tous fournis ainsi que les renseignements pour bien réussir dans l'élevage de ces animaux. S'adresser à Louis Marotte, Deschambault, C16 Fortneuf, P. Q. 36-21a P57

AYRSHIRES enregistrées à vendre, des génisses et des vaches, notre étable étant trop petite. Troupeau certifié accrédité. Ecrivez en français ou en anglais. Adresses à Wilkins Frères, Farnham, P. Q. 37-41a X05

DEMANDE A ACHETER un troupeau d'une douzaine de vaches laitières complètement accréditées, pures ou croisées. S'adresser à François Côté, Ste-Anne-de-Chicolet, P. Q. 35-21a P05

LA LA Consultations légales

AVIS IMPORTANT.—Nos prières de tenir compte des renseignements doivent être envoyés à nos avocats, 20 Le Tour du Parc, Montréal, P. Q. Nos avocats consultent les lois, règlements, ordonnances, ou qui nécessitent le correspondant et les avocats, par lettre, nos avocats.

CONSTRUCTION D'ECOLE.—Q. Quelques contribuables ont demandé à la corporation municipale, de nouvelles écoles soit construites à l'intérieur d'une école déjà existante, soit refusent de construire celles-ci, car elles sont trop rapprochées de l'activité actuelle, et ils alléguent l'existence de deux arrondissements. d'obliger les commissaires à construire une nouvelle, ou à transporter l'ancien dans deux arrondissements?

R. Comme nous l'avons dit à plusieurs reprises, nous considérons que la loi sur les commissaires d'écoles leur donne le droit incontestable de poser ces questions au mérite, c'est-à-dire quel endroit l'école d'un arrondissement doit être placée, et s'il y a lieu de fermer un arrondissement. La tribunaux peut être priés en conseil des commissaires ne sont pas tenus de donner suite à ces questions, mais ils doivent se servir de leur jugement pour décider les circonstances et le plus de l'instruction publique avant tout.

RESERVE D'UN EMPLACEMENT.—Q. Le vendeur d'un emplacement sur la propriété est-il obligé à la clôture qui doit être faite, ou est-ce l'acheteur?

R. En l'absence de conventions particulières le vendeur aurait obligé l'acheteur à l'emplacemnt, c'est la loi qui le dit, c'est-à-dire que le vendeur et l'acheteur, les clauses doivent être entretenues à frais communs, suivant les circonstances de chaque cas.

RESPONSABILITE DE L'ACCIDENT.—Q. Un chauffeur d'automobile a été renversé par un camion. Le propriétaire de l'automobile est-il responsable de l'accident? R. Le propriétaire de l'automobile est responsable de l'accident, mais il doit être prouvé que le chauffeur n'a pas commis de faute. Si le chauffeur est responsable, le propriétaire de l'automobile n'est pas responsable de l'accident.

DOMMAGES PAR COLLISION.—Q. Un chauffeur d'automobile a été renversé par un camion. Le propriétaire de l'automobile est-il responsable de l'accident? R. Le propriétaire de l'automobile est responsable de l'accident, mais il doit être prouvé que le chauffeur n'a pas commis de faute. Si le chauffeur est responsable, le propriétaire de l'automobile n'est pas responsable de l'accident.

LE ministre des Travaux publics recevra jusqu'au 25 septembre 1927, des soumissions pour la construction d'un quai à l'île-aux-Coudres, comté de Charlevoix, P. Q., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au sous-secrétaire, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour quai, Ile-aux-Coudres, P. Q."

On peut consulter les plans et les formules de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux des ingénieurs du district, édifice du bureau de poste, Québec, P. Q., et édifice de la station postale "H", Montréal, P. Q., ainsi qu'aux bureaux de poste de l'île-aux-Coudres, P. Q., et de la La Malbaie, P. Q.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur la formule fournie par le ministre, conformément aux conditions mentionnées dans ladite formule.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des bons du Dominion du Canada ou des bons de la compagnie du chemin de fer Canadien-National, ou des bons et une chèque, si c'est nécessaire, pour compléter le montant.

Remarque.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des tracts bleus (blue prints) en fournissant un chèque de banque accepté, pour la somme de \$10.00, payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

Par ordre, S. E. O'BRIEN, Secrétaire. Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 8 septembre 1927.

Les femmes de

"Si rafraichissant la lecture et la co"

Des millions de femmes n'ont pas vu Murine pour leurs yeux après la lecture de Elle soulage instantanément des yeux et prévient de perdre la vue. Elle est si ravissante et si rafraichissante. Elle est si ravissante et si rafraichissante. Elle est si ravissante et si rafraichissante.





LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du barreau de Québec

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si l'abonné est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessitent une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

CONSTRUCTION D'ÉCOLE.—Réponse à E. L. Q. Quelques contribuables ont fait une requête à la corporation municipale, demandant qu'une nouvelle école soit construite à un mille et quart environ d'une école déjà existante. Les commissaires refusent de construire cette école, prétendant qu'elle est trop rapprochée de celle qui est en activité actuellement, et ils allèguent de plus que l'école actuelle est assez grande pour recevoir les élèves des deux arrondissements. Y a-t-il moyen d'obliger les commissaires à construire cette école nouvelle, ou à transporter l'ancienne au centre des deux arrondissements?

R. Comme nous l'avons dit à plusieurs reprises nous considérons que la loi scolaire donne aux commissaires d'écoles le droit inattaquable de juger ces questions au mérite, c'est-à-dire de décider à quel endroit l'école d'un arrondissement sous leur juridiction doit être placée, et s'il y a lieu ou non de fermer un arrondissement. La requête des contribuables peut être prise en considération; mais les commissaires ne sont pas tenus de l'accepter, et ils doivent se servir de leur jugement et considérer les circonstances et le plus grand avantage de l'instruction publique avant tout.

RESERVE D'UN EMPLACEMENT.—Réponse à M. L. Q. Le vendeur qui s'est réservé un emplacement sur la propriété qu'il a vendue, est-il obligé à la clôture qui doit entourer cet emplacement, ou est-ce l'acheteur qui y est tenu?

R. En l'absence de conventions spéciales par lesquelles le vendeur aurait obligé l'acheteur à clore l'emplacemnt, c'est la loi générale qui s'applique, c'est-à-dire que le vendeur et l'acheteur devant voisins, les clôtures doivent être construites et entretenues à frais communs, suivant l'usage et la situation des lieux.

RESPONSABILITÉ DE L'ACCIDENT.—Réponse à M. L. Q. Un cheval qui passait sur un pont, a été renversé par un camion. Le propriétaire de l'automobile a-t-il des dommages à réclamer? Ce médecin fit transporter mon cheval à l'hôpital où il est actuellement. Les vétérinaires voisins, les clôtures doivent être construites et entretenues à frais communs, suivant l'usage et la situation des lieux.

R. Il est évident que, dans l'espèce, il est difficile de dire qui est responsable de l'accident, puisque notre correspondant ne nous explique pas dans quelles circonstances il est arrivé. À tout événement, s'il y a faute ou négligence de la part du propriétaire de la machine, et qu'il soit responsable de cet accident, il devra payer tous les dommages pouvant survenir de cet accident, c'est-à-dire non seulement les frais d'hôpital, de médecins, etc., mais aussi le salaire que la victime aura perdu alors qu'il est incapable de travailler à la suite de ses blessures.

DOMMAGES PAR COLLISION.—Réponse à Z. R. Q. Un chauffeur d'automobile, pour éviter de frapper une voiture, s'est jeté dans un étroit passage et l'a fortement endommagée. Le propriétaire de l'automobile est-il responsable des dommages qu'il a ainsi causés, et à combien peuvent s'élever ces dommages?

R. Il nous paraît qu'en vertu du code civil et de la jurisprudence, le propriétaire d'un automobile qui, en voulant éviter un accident, en provoque un autre, est responsable des dommages qu'il a ainsi causés. Nous croyons donc que notre correspondant a le droit de réclamer au propriétaire de l'automobile les dommages qu'il a soufferts, et que ces dommages doivent être calculés sur le prix du travail nécessaire à la réparation et à celui des matériaux qui devaient remplacer ceux que l'accident a détruits.

QUI EST PROPRIÉTAIRE?—Réponse à L. F. Q. Un particulier peut-il faire payer la pierre que

la corporation peut prendre dans une rivière pour les chemins publics, étant donné que cette rivière sert auottage de bois à la crue des eaux, et qu'elle contienne une petite île où se trouve la terre en question. Il est à remarquer que cette île s'est formée par le changement de l'eau, il y a environ sept ans.

R. En vertu de l'article 424 du code civil, les îles ou îlots qui se trouvent dans le lit d'une rivière flottable appartiennent au Souverain; mais dans le présent cas, l'île s'est-elle formée dans la rivière, ou s'est-elle pas plutôt l'eau qui, en faisant un autre chemin coupé et entouré d'une partie de champ d'un propriétaire riverain; dans ce cas, que la rivière soit navigable ou flottable, ou l'un et l'autre, cette île reste la propriété de celui qui possédait ce terrain avant le détournement des eaux. Par conséquent, le propriétaire a le droit à une indemnité ou à des dommages, s'il en subit, du fait que la corporation municipale y prendrait la pierre nécessaire pour graver les chemins publics.

LOURDES CHARGES SUR LES CHEMINS PUBLICS.—Réponse à L. F. (au même).—Une corporation municipale a-t-elle le droit d'obliger les individus qui se servent de camions portant au-delà d'une certaine pesanteur, à payer une taxe spéciale à la municipalité, pour l'entretien des chemins?

R. Nous ne croyons pas qu'il existe un droit légal permettant aux municipalités d'imposer une taxe aux camions transportant de lourdes charges sur les chemins municipaux. Il y a déjà une taxe ou licence qui impose le gouvernement à tous véhicules automobiles, et nous ne croyons pas qu'une corporation municipale puisse augmenter les droits déjà exigés comme licence annuelle des propriétaires du véhicule moteur.

RESPONSABILITÉ D'UN CONSEIL MUNICIPAL.—(Réponse à L. T. A.)—Un contribuable d'une municipalité a été victime d'un accident alors que son cheval passait sur le chemin municipal tombé dans le dit chemin, où il existait une ornière qui fut apparemment la cause de cette chute. La conséquence de cet accident fut entraînée quelques légères dommages. Le conseil municipal, à qui la réclamation fut faite, fit une enquête, et constata que rien d'anormal n'avait été noté sur ledit chemin, la veille de l'accident. Il apparemment cependant qu'une telle ornière existait dans le chemin et qu'elle avait été causée par une lourde charge qui aurait passé au même endroit, quelques heures avant l'accident. Le conseil municipal, qui n'y a pas de sa faute, ni de sa négligence, et qu'il n'avait pu prévenir ce qui est arrivé?

R. Il est évident qu'en vertu du code municipal le conseil municipal est responsable du mauvais état des routes dont il a la surveillance et qui sont sous son contrôle; cependant, nous sommes portés à croire qu'il n'y a pas de responsabilité vis-à-vis de la corporation municipale, lorsqu'elle est en mesure de prouver qu'il lui a été impossible de contrôler les faits qui ont donné origine aux dommages. Il nous semble même qu'il existe une jurisprudence à ce sujet, mais le défaut d'espace nous oblige à nous restreindre à ces considérations générales.

DOMMAGES.—(Réponse à B. G.)—Un voisin garde des poules, et celles-ci passent dans son grain et en causent des dommages considérables. J'ai averti le propriétaire de ces animaux qu'il déclarerait être pas capable de les garder. Ai-je droit de réclamer des dommages?

R. Il nous paraît clair que notre correspondant a le droit de réclamer des dommages. Ce n'est pas à lui mais au propriétaire des animaux de basculer à construire une clôture suffisante pour garder ses animaux chez lui?

En vertu de l'article 1054 du code civil, toute personne est responsable des dommages que causent ses animaux, qu'ils soient sous sa garde, qu'ils soient échappés ou non de l'endroit où ils sont supposés être enfermés.

ENGAGEMENT D'INSTITUTEURS.—(Réponse à C. B. P.)—Q. Lorsque les commissaires d'écoles se prévalent du droit que leur fixe la loi de l'instruction publique, décident de fermer une école en activité, parce que le moyen des enfants qui la fréquentent est inférieure à dix élèves. L'engagement de l'institutrice est-il par le fait même discontinué?

R. Dans notre opinion, l'engagement d'une institutrice est fait pour l'année scolaire et il ne peut être discontinué, sans des raisons très graves, telles qu'annulation au code scolaire. Or, le code scolaire ne comprend pas parmi ces raisons celles survenant au fait qu'une école est fermée par le trop petit nombre d'élèves. Nous croyons donc que l'institutrice a le droit de se faire payer le plein montant de son salaire, et on la congédie pour une pareille raison.

VACANCE D'UN COMMISSAIRE D'ÉCOLES.—(Réponse au même (C.S.P.))—Q. Comment peut-on reconnaître que l'absence d'un commissaire d'écoles est vacante. Lorsque le titulaire a été empêché d'agir pendant trois mois consécutifs, pour cause d'absence, sa charge devient-elle libre? Les commissaires doivent-ils alors exiger une preuve quelconque des faits, avant de remplir la vacance?

R. Il ne nous paraît pas qu'en vertu de l'article 92 du code scolaire, qui est nécessaire de faire une preuve quelconque de l'absence d'un commissaire pendant trois mois consécutifs pour remplir la vacance que cette absence entraîne fatalement. Il suffit qu'il soit constaté que pendant trois mois consécutifs et sans aucune raison valable, un commissaire d'écoles n'a pas exercé ses fonctions régulières de la commission scolaire. Il faut cependant

VOS IMPRIMÉS

POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la campagne et du district, notre service d'impression. Nous sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres:

FORMULES, LETTRES DE
EN-TÊTES DE LETTRES, FAIRE-PART,
CIRCULAIRES, FACTURES, Etc., Etc.

Nos prix sont modiques. Demandez cotations.
Prompte livraison.

LE "SOLEIL" Ltée

(Département de l'imprimerie)

observer la loi en ceci que la vacance doit être remplie dans les trente jours qui suivent la date à laquelle la vacance s'est produite.

DEVOT DE L'INSPECTEUR AGRAIRE.—(Réponse à H. T.)—Q. Je suis inspecteur agraire et j'ai été requis de débarrasser un cours d'eau verbalisé chez un voisin. Ce dernier n'a fait défense de mettre le pied sur son terrain, et il a même préféré contre moi des menaces d'assaut grave, si je n'y renoncerais. Quels sont mes droits?

R. Évidemment, l'officier municipal peut porter plainte contre celui qui veut l'empêcher de remplir son devoir et il peut même faire condamner cette personne à l'amende ou à la prison, à plus forte raison si ces menaces sont d'une nature sérieuse et que l'officier municipal est en mesure de prouver, par témoins, que le prévenu a réellement prononcé de telles paroles à son égard.

PRIX DE RÉPARATION.—(Réponse à A. D.)—Q. J'ai fait réparer ma voiture et l'ouvrier qui l'a réparée me charge un prix exorbitant. J'ai fait évaluer l'ouvrage par deux hommes du même métier et ils me déclarent que le prix qu'on me demande est deux fois trop élevé. Comment régler cette affaire?

R. Il nous paraît clair qu'il y a eu abus de la part de l'ouvrier qui a fait cette réparation, puisqu'il ne s'agit pas en l'espèce d'une différence de quelques piastres, mais du double du prix, qu'un autre ouvrier aurait chargé dans les mêmes circonstances et pour le même ouvrage. Nous croyons donc que votre correspondant doit offrir le prix auquel on a évalué l'ouvrage, en argent. Si l'ouvrier qui a fait la réparation le refuse, il faudra, malheureusement, en appeler à la décision du juge.

A PROPOS DE DONATION.—(Réponse à H. F.)—Q. Un individu a fait une donation d'un petit montant d'argent et d'une police d'assurance de mille dollars à une personne qui devait en retour lui fournir toutes les choses nécessaires à la vie. Le donataire réalise maintenant que la police ne vaut plus que \$700.00, mais que son donateur a de l'argent prêt à lui payer. Le donataire peut-il réclamer la différence de la somme?

R. Il nous paraît douteux que le donataire puisse réclamer davantage; il nous paraît que c'était à lui de s'informer de la valeur de la police avant d'accepter les obligations que cette donation lui entraînerait. Il serait donc convenable de s'expliquer à l'amiable avec le donateur.

DROITS DU DÉPOSITAIRE.—(Réponse à L. P.)—Q. J'ai prêté un dépôt en objet entre les mains d'un individu, mais ce dernier refusant de me le restituer, j'ai dû en acheter un autre semblable, vu que j'avais un besoin urgent de cet objet. Quels sont mes droits?

R. Le dépositaire est tenu de rendre l'objet dans le même état qu'il l'a reçu; conséquemment, nous croyons qu'un particulier n'a pas le droit, lorsqu'un objet a été ainsi déposé d'en réclamer plus que la valeur qu'il avait au moment du dépôt. Comme exemple, si je dépose un objet d'une valeur actuelle de trois dollars, je ne puis réclamer le prix de cinq dollars que je devrais payer pour le même objet neuf. Il faut donc tenir compte de la dépréciation.

DROIT D'HABITATION.—(Réponse à E. M.)—Q. J'ai fait une donation à mon fils, me réservant le droit d'habiter ma terre et aussi exigeant qu'il me paye le logement, le chauffage, la nourriture et l'éclairage. Ce fils a perdu sa femme, dernièrement, et il veut aller se mettre en pension au village. Or, je ne puis rester seul sur ma terre, à cause de mon grand-âge. Puis-je aller passer l'hiver ailleurs?

R. Il est indiscutable que notre correspondant a le droit d'exiger, suivant son contrat, qu'on lui fournisse la nourriture, les aliments et le logement à l'endroit fixé dans le dit contrat. Advenant qu'on lui refuse quelques-unes des obligations auxquelles il a droit, le père peut demander l'annulation de la donation. Si le fils veut changer les conditions, il devra s'entendre avec le père à ce sujet, et nous ne croyons pas que le père puisse perdre ses droits en allant passer l'hiver ailleurs qu'à l'endroit fixé par la donation.

SERVITUDE.—(Réponse à A. P.)—Q. Un de mes voisins conduit l'eau de sa couverture au moyen d'un sillon qui aboutit au coin de sa maison. Comme conséquence de cette installation, toute cette eau se répand sur ma propriété et l'inonde. Quels sont mes droits?

R. L'article 530 du code civil qui dispose des droits du propriétaire d'une maison, en ce qui concerne les égouts des toits déclare que les eaux et le

neiges qui s'écoulent des toits doivent être conduites par le propriétaire, sur son terrain, sans que ce propriétaire puisse les faire déverser sur la propriété voisine.

PENSION ALIMENTAIRE.—(Réponse à A. M.)—Q. Un individu qui vit dans l'aisance est-il obligé de fournir une pension alimentaire à son fils infirme, vu que ce fils ne peut pas toujours trouver du travail en raison de son infirmité?

R. Les parents sont obligés de fournir des aliments à leurs enfants, même lorsqu'ils ont dépassé l'âge de majorité, du moment qu'ils se trouvent dans l'indigence, c'est-à-dire dans l'impossibilité, par maladie ou autrement, d'obtenir les choses nécessaires à leur subsistance.

TAXES DE COLPORTEURS.—(Réponse à H. X.)—Q. Un conseil municipal peut-il imposer une licence de colporteurs au montant de \$100.00, par année, lorsque les marchands résidant dans la paroisse ne paye aucune licence. Certain conseil municipal a passé un règlement à cet effet. En plus, je voudrais savoir si un conseil municipal a le droit d'accorder une telle licence pour un prix inférieur ou supérieur à la somme de \$100.00?

R. La corporation municipale a certainement le droit d'imposer un règlement imposant \$100.00 de taxes aux colporteurs, qui veulent exercer leur commerce dans la municipalité. Cette licence peut cependant être moindre que \$100.00, mais elle ne doit pas être de moins de \$5.00. Le fait que les marchands de la municipalité ne payent pas de licence ne peut enlever à la corporation locale le droit d'imposer une telle taxe.

CAMIONS SUR LA VOIE PUBLIQUE.—(Réponse à G. C.)—Q. Les camions qui font le charriage du bois ont-ils le droit de transporter n'importe quel poids sur les chemins de terre, ou si la loi ne limite pas ce poids?

R. En vertu de la loi des véhicules moteurs, paragraphe 2 de l'article 40, aucun véhicule automobile muni entièrement ou partiellement de bandage plein, ne peut être conduit dans un chemin public, lorsque son poids total excède 10,000 livres. Lorsque ce même véhicule est muni entièrement de bandage pneumatique, il ne peut être conduit sur un chemin public, lorsque son poids complet, y compris celui du véhicule excède 12,000 livres.

Gratis aux victimes de l'asthme et de la fièvre des foies

Essai gratuit d'une méthode dont tout le monde peut se servir sans malaise ni perte de temps

Nous avons une méthode pour contrôler l'asthme et nous voulons vous la faire essayer à nos frais. Que votre cas dure depuis longtemps ou depuis peu, qu'il se présente sous forme d'asthme chronique ou occasionnelle vous devriez faire venir un essai gratuit de notre méthode. Quel que soit le climat où vous vivez, peu importe votre âge ou votre occupation, si vous souffrez de l'asthme notre méthode ne devrait pas tarder à vous soulager.

Nous désirons surtout l'envoyer à ceux qui sont apparemment dans des cas désespérés où toutes les formes d'aspirations, douches, préparations d'opium fumées, "boucans patentés", etc., ont échoué. Nous voulons démontrer à nos frais à tout le monde que notre méthode est destinée à mettre fin une fois et pour toujours à toutes les difficultés de la respiration, sifflements et à tous ces paroxysmes terribles.

Cette offre gratuite est trop importante pour la négliger un seul jour. Envoyez tout de suite et commences en suite la méthode sur-le-champ. N'envoyez pas d'argent. Adressez simplement le coupon ci-contre, et dès aujourd'hui—vous n'avez pas même à payer le port.

COUPON D'ESSAI GRATUIT

FRONTIER ASTHMA CO., 1547 Edifice Frontier, 462 rue Niagara, Buffalo, N.-Y.

Prière d'envoyer un essai gratuit de votre méthode à

.....

.....

.....

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre, ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans "Le Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

EMEMBRE 1927

URS

al

87 3/4c la livre
17 3/4c la livre
16 3/4c la livre
15 3/4c la livre.

21c la livre.
20 3/4c la livre.
19 3/4c la livre.

\$14.00 la tonne.
\$13.00 la tonne.

53c la douzaine.
47c la douzaine.
42c la douzaine.
35c la douzaine.

\$1.20 par 80 lbs.
\$1.20 " 90 "
\$1.10 " 90 "

STRES A VENDRE. 3
à 5 Yorkaires nés le 15
madiens du printemps, un
8. Aussi un beau et bon
mois, bien doux. A vendre
dreser à Samuel Fortin,
nnes, P.Q. 37—21a P67

renant vaches à lait croi-
sang, taure de 2 1/2 ans pour
pure sang et croisée, boucs
ceuf de six mois pur sang,
se de six mois pur sang et
les sur ce lot et je donnerai
ent accordé et je n'ai ja-
Antonio Noel, Fiden,
37—21a P68

REIRE à vendre, 7 belles
ix raisonnable, satisfaction
Bessicville-Ouest, P.Q.
38-B

vos retards d'une person-
satisfaction des clients est
concis gratuite pour l'éle-
le-Anne de la Férade, P.Q.
38-B

A PRÊTER

et autres garanties à la ville
particuliers, fabriques et
de 5%, 6%, et 7% suivant
Boisseau Picher, notaire,
1-4-37

D'UN MAL

leptiques ont retrouvé la
EPILEPTIQUE.—Traitements
facile à suivre à la maison

plion de 25 centins pour
nous vous expédierons un
livret donnant le mode de
r

FOUND REG'D

08 Québec.

travaux publics recevra jus-
di 29 septembre 1927, des
construction d'un qui à
ité de Charlevoix, P.Q.,
devront être cachetés,
é, et porter sur leur en-
verse, les mots: "Soumission
adres, P.Q."

les plans et les formules de
devis et la formule de sou-
Travaux publics, à Ottawa,
nieurs de district, édifice du
ne, P.Q., et édifice de la sta-
tréal, P.Q., ainsi qu'aux bu-
aux-Coudres, P.Q., et de la

to que des soumissions faites
par le ministère, conformé-
mentionnées dans ladite for-

10 p. 100 du montant de la
dre du ministre des Travaux
une banque à charte, devra
soumission. On acceptera
des bons du Dominion de
de la compagnie du chemin de
l, ord des bons et une chègue,
ou compléter le montant.

ut se procurer au ministère
des tracts bleus (blue prints)
èque de banque acceptée, pour
payable à l'ordre du ministre
. Ce chègue sera remis si le
une soumission régulière.

S. E. O'BRIEN
Secrétaire,
ux publics,
tembre 1927. 9223

MURINE

POUR VOS YEUX

COMMENT CONSERVER LES TUBERCULES SUR LA FERME

L'automne n'étant pas toujours la saison la plus avantageuse pour la vente en grande quantité des pommes de terre et devant la nécessité d'échelonner l'écoulement de ce produit en plusieurs mois, le cultivateur soucieux de la bonne conduite de ses affaires devra songer sérieusement à la question de l'entreposage de sa récolte.

Les conditions essentielles à observer pour la conservation efficace des tubercules de semence ou de consommation peuvent se résumer brièvement aux trois principes suivants:

1.—N'encaver que des tubercules sains et secs dans des caveaux ou caves à l'épreuve de l'humidité.

2.—Maintenir, autant que faire se peut, la température du local à un minimum de 32 degrés Fah. et à un maximum de 45 degrés Fah.

3.—Tenir les pommes de terre dans l'obscurité la plus complète aussi longtemps qu'elles n'en seront pas sorties, afin d'éviter la germination des tubercules.

PRÉPARATION D'UN CAVEAU Pour les Tubercules

Il nous a été donné de constater que la plupart des producteurs de pommes de l'Est de Québec savent généralement conserver très bien les tubercules. Leurs caveaux sont d'ordinaire bien construits. Les échecs subis proviennent surtout du fait qu'on n'élimine pas suffisamment les tubercules malades ou avariés au moment de l'arrachage ou de l'encavement.

Un bon caveau doit être frais, bien drainé, ventilé, protégé contre les dangers de gel et avoir une hauteur intérieure convenable pour pouvoir y travailler commodément, c'est-à-dire de 7 à 8 pieds entre le pavé et le plafond.

Le pavé, élevé de 4 à 6 pouces au-dessus du sol, de même que les faux lanbris, placés à 3 pouces du mur, et toutes les cloisons de division doivent être construites à claire-voie, afin de faciliter la circulation de l'air à travers toute la masse des tubercules. Ceux-ci ne doivent pas être empilés plus haut que de 4 à 5 pieds. Lorsqu'on doit empiler les tubercules à une grande hauteur, pour ménager de l'espace, on devra alors, ou bien placer une cheminée de circulation d'air par 36 pieds carrés ou de surface, ou bien diviser le caveau en compartiments de 6 x 6 pieds séparés par des cloisons doubles espacées de 2 à 3 pouces et faites à claire-voie, ou mieux encore de déposer les tubercules dans des étagères superposées comme on doit le faire pour conserver les pommes de terre de semence. Les cheminées d'air peuvent affecter la forme triangulaire ou carrée et être construites en assemblages de planches disjointes percées de trous de tarière, ou mieux encore avec des tringles d'angle lattées à claire-voie.

Quand on les recouvre de paille, il ne faut pas que celle-ci vienne du tout en contact avec les tubercules, car en absorbant l'humidité elle devient lourde et mouillée et cet état de la paille les fait pourrir. Il suffit de l'isoler de quelques pouces des tubercules, au moyen de lattes ou de treillis quelconque, pour que tout danger de cette nature disparaisse.

LA VENTILATION DE LA CAVE Précautions à observer

Les caves ou caveaux doivent être ventilés à l'automne, à partir de la date de l'encavement jusqu'à l'approche des grosses gélées, de même qu'au printemps après la fonte des neiges. On doit alors veiller à fermer les ventilateurs lorsque le temps est chaud et à les ouvrir lorsqu'il est frais ou froid et particulièrement durant les nuits qui sont d'ordinaire plus froides que les jours. On a beaucoup gaspillé d'encre au sujet de la ventilation des caveaux pendant l'hiver et il s'en dépensera probablement beaucoup encore avant que l'on sache exactement à quoi s'en tenir à ce sujet. D'aucuns clament à cor et à cri qu'il faut absolument ventiler au moins quelque peu le caveau pendant l'hiver, alors que d'autres prétendent, sans s'émouvoir, que cela n'est pas nécessaire. Tout peut dépendre en effet de la façon dont le caveau est construit, de son degré d'humidité de même que de la condition et de l'état des tubercules qu'il contient. Il est à notre connaissance que des pommes de terre, des légumes et des fruits de diverses sortes sont conservés en parfait état chaque année dans un caveau construit en béton, dans une butte de sable et dont la seule issue est hermétiquement fermée dès l'arrivée des grosses gélées d'automne. On n'a guère, non plus, de données précises sur le degré d'humidité qu'il convient de maintenir dans un caveau. Ce que l'on sait bien, par exemple, c'est que les pommes de terre perdent par transpiration ou évaporation, de 6 à 20% de leur poids pendant leur période d'évaporation. Ce qui fait qu'il est quelques fois avantageux pour le producteur de vendre sa récolte à l'automne, lorsqu'il peut en retirer un profit convenable.

Pour déterminer les dimensions que doit avoir un caveau, il suffit de baser ses calculs sur une mesure équivalente à deux-tiers de minot par pied cube.

Pour ce qui regarde les détails de construction des caveaux, l'on pourra consulter avec profit le Bulletin No 80, intitulé: "Constructions de Ferme" et distribué par le Service des Publications du Ministère de l'Agriculture, Québec.

Le Bulletin 87, sur la culture de la Pomme de terre est également en traité intéressant à consulter, pour nos cultivateurs.

Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec.



PER
B-226

S



Organe officiel

Administration

111 Côte de

Qu

VOLUME XV, N

BE

Le syst
entière sat

Grâce
principaux
bénéficiaire

Cons

RIE

que la tôle gal
Fédérée.

Des millier
durée et sa bon

Nous pouv
viendront.

Donnez-no
couvrir et nous
coût de la tôle

Coopé